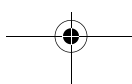
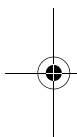




Acer Altos 22000

Guía del usuario





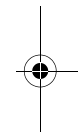
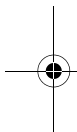
Copyright © 2000 Acer Incorporated
Todos los derechos reservados.

Acer Altos 22000
Guía del usuario

La información incluida en esta publicación se modificará periódicamente sin obligación de notificar dichos cambios. Estos cambios se incluirán en nuevas ediciones de este manual o en documentos o publicaciones adicionales. Esta compañía no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a las garantías implícitas de comercialización o adecuación para un fin concreto.

Anote el número de modelo, el número de serie, la fecha y el lugar de compra en el espacio facilitado para ello. El número de serie y el número de modelo están grabados en la etiqueta que aparece pegada al ordenador. Toda la correspondencia relacionada con la unidad debe incluir el número de serie, el número de modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, guardar en un sistema de recuperación o transmitir en forma alguna o mediante cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopia, grabación etc., sin el consentimiento previo y por escrito de Acer Incorporated.



Número del modelo: _____

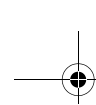
Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

Acer y el logotipo de Acer son marcas comerciales registradas de Acer Inc. Las marcas comerciales o nombres de productos de otras empresas se han utilizado en el presente documento sólo con fines identificativos y pertenecen a sus respectivas empresas.





Avisos

Aviso de la FCC (Federal Communications Commission)

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los requisitos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones que se proporcionan, puede causar interferencias que pueden afectar a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no puedan producirse en una instalación en particular. Si este dispositivo causara interferencias dañinas para la recepción por radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas:

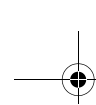
- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor
- Conectar el dispositivo a un enchufe que se encuentre en un circuito diferente al del receptor
- Si es necesario, consultar con su distribuidor o un técnico especialista en radio/televisión

Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones a otros ordenadores han de realizarse con cables blindados en conformidad con las normas de la FCC.

Aviso: Dispositivos periféricos

Sólo pueden conectarse a este equipo los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada y salida, terminales, impresoras, etc.) que certifiquen el cumplimiento de los requisitos de clase B. La utilización de periféricos no certificados puede causar interferencias en la recepción de radio y televisión.



Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían causar la anulación de la autorización del usuario para utilizar el ordenador, concedida por la FCC.

Condiciones de uso

Esta pieza cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este dispositivo digital de Clase B cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para los equipos causantes de interferencias.

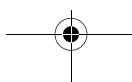
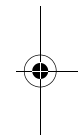
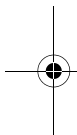
Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

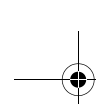
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Instrucciones importantes de seguridad

Lea estas instrucciones detenidamente. Guarde estas instrucciones para consultarlas cuando sea necesario.

1. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
2. Desconecte el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo.
3. No utilice este producto cerca de agua.
4. No coloque este producto sobre una mesa o una superficie inestable. El producto podría caerse y resultar gravemente dañado.





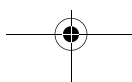
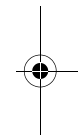
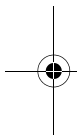
v

5. Existen ranuras y aperturas en el bastidor y en la parte trasera o inferior para facilitar la ventilación; para asegurar un buen funcionamiento del producto y evitar un sobrecalentamiento, estas aperturas no deben bloquearse ni cubrirse. Para no bloquear estas aperturas, no coloque el producto sobre una cama, sofá, alfombra o cualquier otra superficie similar. No sitúe este producto sobre o cerca de un radiador u otras fuentes de calor, ni en instalaciones que carezcan de ventilación adecuada.
6. Utilice el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación del que dispone, consulte a su distribuidor o a su compañía eléctrica.
7. No deje que nada pise el cable de alimentación. No sitúe este producto en un lugar donde la gente tenga que pasar sobre el cable.
8. Si se utiliza un cable alargador con este producto, compruebe que el amperaje total del equipo no excede el amperaje máximo admitido por el cable alargador al que va conectado. Además, compruebe que el amperaje total de los productos conectados a la toma de la corriente no excede el de los fusibles.
9. No introduzca objetos de ningún tipo a través de las ranuras del bastidor de este producto, ya que podrían entrar en contacto con puntos peligrosos de alto voltaje o con pequeñas partes que podrían provocar fuego o descargas eléctricas. Nunca derrame ningún tipo de líquido sobre el producto.
10. No intente manipular este producto usted mismo, ya que abrirlo o retirar la cubierta supone un alto riesgo de sufrir una descarga eléctrica y otros peligros. Deje esas tareas para el personal de mantenimiento cualificado.
11. Desconecte el producto de la toma de corriente y póngase en contacto con el personal de mantenimiento cualificado en cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - a. Cuando el cable de alimentación esté dañado o desgastado
 - b. Si se ha derramado líquido sobre el producto
 - c. Si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o el agua
 - d. Si el producto no funciona normalmente después de haber seguido las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se especifican en las instrucciones de uso, ya que un ajuste



inapropiado de otros controles podría dañar el producto y sería necesario un técnico cualificado para restablecerlo a su estado normal.

- e. Si el producto se ha caído o si el bastidor se ha dañado
 - f. Si nota algún cambio en el rendimiento del producto y cree que necesita una reparación.
12. Sustituya la batería con otra del tipo de batería que recomendamos para el producto. El uso de otro tipo de batería implica un riesgo de fuego o explosión. Para cambiar la batería, póngase en contacto con un técnico cualificado.
 13. Advertencia: Las baterías pueden explotar si no se utilizan adecuadamente. No las desmonte ni arroje al fuego. Manténgalas fuera del alcance de los niños y deshágase de las gastadas lo antes posible.
 14. Utilice sólo el conjunto de cables de alimentación del tipo adecuado para esta unidad (incluido en la caja de accesorios). Debe ser de tipo desmontable: Certificado por CSA/incluido en listas UL, tipo SPT-2, con una intensidad nominal de 7 A 125 V mínimo, aprobado por VDE o equivalente. Longitud máxima de 15 pies (4,6 metros).





Declaración de compatibilidad con láser

La unidad de CD-ROM de este ordenador es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD-ROM (que se muestra a continuación) está situada en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVREMENT. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN



Declaración sobre baterías de litio

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVERTENCIA:

Peligro de explosión si la batería no se cambia correctamente. Cámbiela sólo por un tipo igual o equivalente al recomendado por el fabricante. No utilice baterías usadas, tal y como indican las instrucciones del fabricante.

ADVARSEL

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Ekspløsjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

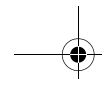
1 Introducción	1
Descripción general	3
Procesadores	3
Memoria	4
Chips del sistema	4
North y South Bridge de Server Works HE	4
Subsistema SCSI	5
Subsistema LAN	5
Subsistema de vídeo	5
Ranuras de expansión	6
Soporte de administración de hardware	6
Resumen de funciones	7
Requisitos previos a la instalación	9
Elección de una ubicación	9
Comprobación del contenido del paquete	9
Colocación de la unidad del sistema	10
Conexiones básicas	11
Conexión del teclado	11
Conexión del ratón	11
Conexión del monitor VGA	12
Conexión del cable de alimentación	12
Inicio del sistema	13
Problemas de encendido	14
 2 Recorrido por el sistema	 15
Estructura externa e interna	17
Panel frontal	17
Panel posterior	19
Pantalla de mensajes LCD	22
Menú principal	22
Submenú del controlador de hardware	22
Submenú del registro de eventos	25
Submenú de reinicio de sistema	26
Submenú de ayuda	26
Sustitución de la pantalla de mensajes LCD	26
Lista del registro de eventos de la pantalla de mensajes LCD	27
Componentes internos	33
Panel izquierdo	33
Panel derecho	35
Diseño de la tarjeta principal	36
Conector de tarjeta de conmutador/indicador	

Contenido

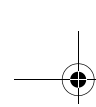
x

LED (CN 36)	40
Tarjeta de memoria	41
Configuraciones de memoria	41
Tarjeta de plano anterior SCSI	43
Funciones	43
Diseño	44
Configuración de los conmutadores de ID del disco duro	45
Configuración de doble canal	46
Módulo de pantalla LCD	47
Teclado	48
Teclas de cursor	48
Teclas de bloqueo	48
Teclas de Windows	49
Ratón	50
Unidades de disco	51
Unidad de disco de 3,5 pulgadas	51
Unidad de CD-ROM	52
Para introducir un CD en la unidad de CD-ROM del sistema:	52
Mantenimiento de los CD:	52
 3 Actualización del sistema	 53
Precauciones ESD	
(anti descargas electrostáticas)	55
Cómo abrir los paneles de la carcasa	56
Extracción de los paneles laterales	56
Cómo abrir la puerta del panel frontal	58
Extracción de la puerta del panel frontal	59
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento	60
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas	60
Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 5,25 pulgadas	63
Instalación de una unidad SCSI con capacidad de intercambio en funcionamiento	65
Instalación y extracción de un módulo de fuente de alimentación redundante con capacidad de intercambio en funcionamiento	68
Instalación y extracción de los ventiladores de la carcasa	71
Sustitución de un ventilador posterior de intercambio en funcionamiento	72
Sustitución de un ventilador frontal de intercambio en funcionamiento	73
Sustitución de un ventilador del módulo de CPU	74

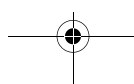
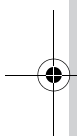
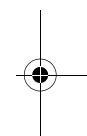
Instalación de una tarjeta de expansión PCI	76
Instalación de una tarjeta de expansión PCI de equipo encendido Hot Plug	76
Instalación de una tarjeta de expansión PCI ordinaria	79
Instalación y extracción del conductor de aire térmico	81
Extracción del conductor de aire térmico	81
Instalación del conductor de aire térmico	82
Conexiones de cables	83
Instalación y extracción de la tarjeta de terminador y la CPU	85
Instalación y extracción de un módulo VRM (módulo regulador de voltaje) para Intel Pentium III Xeon a 550 MHz	89
Instalación y extracción de un DIMM	92
 4 Utilidad de configuración	 97
Introducción	99
Cómo iniciar el programa de configuración	100
System information	102
Product Information	104
Unidades de disco	105
IDE channel type	107
Onboard peripherals	110
Power management	114
Boot options	117
Date and time	121
System security	122
Supervisor password	122
Definición y cambio de una contraseña	122
Eliminación de contraseña	124
Cómo ignorar una contraseña de supervisor	124
User password	125
Disk drive control	126
Unidad de disco duro y de disquete	126
Processor serial number	126
IPMI configuration	127
RDM configuration	129
Advanced options	133
Memory/Cache options	134
PnP/PCI options	135
CPU Frequency	138
Load default settings	140
Abort settings change	141
Exit Setup	142



Apéndice A: Guía de instalación rápida de ASM Pro	143
Instalación de ASM Pro	145
Requisitos del sistema	145
ASM Console	145
Agentes de escritorio y servidor ASM	145
Configuración del sistema	145
Instalación de ASM Console	146
Instalación de ASM Server Agent	146
Instalación del agente para el servidor	
Novell NetWare	146
Instalación del agente para SCO OpenServer	148
Instalación del agente para el servidor	
SCO UnixWare	150
Instalación del agente para el servidor	
Microsoft Windows NT	151
Instalación de RDM	153
Requisitos del sistema	153
Requisitos del servidor RDM	153
Requisitos de la estación del administrador RDM	153
Instalación del servidor RDM	154
Instalación del módulo RDM	154
Conexión de periféricos de comunicación	155
Instalación del software del agente RDM	156
Instalación de AWM y Microsoft IIS	160
Requisitos del sistema	160
Instalación de AWM	160
Instalación de Microsoft IIS	161

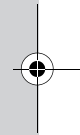
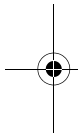


1 Introducción





Acer Altos 22000 es un potente sistema de procesador cuádruple de 64 bits repleto de funciones nuevas e innovadoras. Este sistema ofrece un nuevo estándar de productividad flexible que resulta ideal para redes de área local o externa y entornos de servidor multiusuario.



► Descripción general

Acer Altos 22000 es un sistema de procesador cuádruple basado en bus PCI que se integra en una placa base ATX ampliada. Incorpora cuatro ranuras de procesador Slot 2 que utilizan uno, dos o cuatro procesadores Intel® Pentium® III Xeon™. La tarjeta de sistema incorpora también chips PCI Ethernet de Intel® 82559 a 10/100 Mbps que admiten WOL (Wake on LAN) y AOL (Alert on LAN) lo que permite una administración de sitios remotos más eficaz. La arquitectura Ultra 160/m SCSI de doble canal, con anchos de banda de hasta 160 MB/s para cada canal, admite hasta ocho unidades de disco duro SCSI.

Para realizar posibles ampliaciones, la tarjeta de sistema incorpora dos ranuras de bus PCI de 32 bits a 33 MHz, dos ranuras de bus PCI de 64 bits a 66 MHz y cuatro ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz. Por otra parte, la tarjeta de memoria, dotada con 16 ranuras DIMM, permite la instalación de una memoria máxima de 16 GB mediante 16 módulos ECC (error-correcting code, código de corrección de errores) SDRAM (DRAM síncrona) de 1024 MB.

Para obtener una mayor conectividad, la tarjeta de sistema admite dos conectores USB (Universal Serial Bus, bus serie universal) y otras funciones estándar como, por ejemplo, dos puertos serie UART NS16C550, un puerto paralelo mejorado mediante Enhanced Parallel Port (EPP)/Extended Capabilities Port (ECP), una interfaz de unidad de disco y una interfaz de disco duro incrustado.

El sistema es totalmente compatible con MS-DOS V6.X, Novell Netware, Novel SFT III, SCO UNIX Openserver, SCO Unixware, Linux, Sun Solaris, Windows NT 4.0 y Windows 2000.

Procesadores

Los procesadores Pentium III Xeon han sido diseñados con la avanzada tecnología de proceso Intel 0.18-micron que proporciona una mayor velocidad de procesador, nuevas funciones de mejora de rendimiento y un menor consumo de energía. Estos procesadores pueden ser de 550 MHz, 700 MHz y 800 MHz. Del mismo modo, incorporan un caché de transferencia avanzada de 512 KB/1 MB/2 MB (caché integrada de nivel 2 (L2) de alta velocidad con ECC) que proporciona flexibilidad para cubrir las necesidades informáticas de la mayoría de las plataformas.

Memoria

La tarjeta de memoria adicional, dotada con 16 tomas DIMM, permite actualizar la memoria hasta un máximo de 16 GB mediante 16 módulos ECC SDRAM de 1024 MB. Para una mayor integración de datos, se activa el valor predeterminado de la BIOS para la función ECC (error-correcting code, código de corrección de errores) del sistema de memoria.



Nota: La SDRAM funciona sólo a 3,3 voltios; no se admiten dispositivos de memoria de 5 voltios.

La tarjeta de sistema sólo admite módulos SDRAM PC-100 (100 MHz) registrados o posteriores; no se admiten módulos PC-66 (66 MHz).

Chips del sistema

North y South Bridge de Server Works HE

Los chips del North Bridge de Server Works HE que se incorporan como un componente North Bridge se encargan del control del bus de memoria y la interfaz del bus de host. El control del bus de memoria admite hasta 16 GB de memoria intercalada SDRAM PC-100 de cuatro vías (módulos ECC DIMM registrados). El subconjunto North Bridge proporciona un bus PCI de 32 bits a 33 MHz.

Del mismo modo, el subconjunto CIOB (Champion I/O bridge) admite buses PCI pares de 64 bits a 66 o 33 MHz con un ancho de banda total de hasta 1 GB/s.

El subconjunto South Bridge proporciona la interfaz ISA heredada, puerto USB, ATA33 y bus SM. El BMC (Baseboard Management Control, control de administración de placa base) se encuentra incrustado en la placa base y conectado a South Bridge para proporcionar funciones ASM (Advanced Server Management) y RDM (Remote Diagnostic Management), así como el protocolo IPMI (Internet Protocol Multicast Initiative) estándar.

Subsistema SCSI

El adaptador de host de chip único AIC-7899 y doble canal proporciona velocidades de transferencia de datos Ultra160/m SCSI que duplican a la velocidad de transferencia de datos de Ultra-2 SCSI en hasta 160 MByte/seg. Mediante los dos canales, proporciona un ancho de banda total de 320 MByte/seg. Por otra parte, AIC-7899 proporciona una interfaz PCI de 64 bits a 66 MHz que admite memoria de estado de espera cero que también funciona en buses PCI de 32 bits a 33 MHz. Admite hasta un máximo de 15 dispositivos con un cable de 12 metros (ó 25 metros en una configuración punto a punto), lo que lo hace ideal para configuraciones RAID y de clúster.

Subsistema LAN

Otra función de bajo coste para soluciones de red consiste en la integración del controlador Fast Ethernet de Intel 82559 a 10/100 Mbps que admite:

- Administración de energía basada en ACPI (Advanced Configuration and Power Interface, Configuración avanzada e interfaz de energía) 1.20A
- paquete Wake on Magic
- paquete Wake on Interesting
- capacidad de administración avanzada basada en SMB (System Management Bus, bus de administración del sistema)
- compatibilidad con Wired for Management (WfM) 2.0
- asistente de suma de comprobación IP
- compatibilidad con PCI 2.2
- compatibilidad con PC 98 y PC 99

Subsistema de vídeo

ATI Rage XL incorpora funciones de visualización 2D y 3D que mejoran cualquier aplicación de trabajo y multimedia. Del mismo modo, admite la decodificación de DVD por hardware con una increíble profundidad de color y una resolución de hasta 16000x1200 para mejorar la calidad de visualización del sistema.



Los chips de tarjeta de ATI Rage XL incorporan 2 MB de memoria de vídeo y admiten modos de presentación con resoluciones de hasta 1024x768 y colores de alta densidad con una opción de memoria de vídeo de 4 MB.

Ranuras de expansión

La función de equipo encendido Hot Plug reduce el tiempo de inactividad del sistema al permitir la extracción y colocación de dispositivos PCI sin necesidad de apagar el equipo. La tarjeta de sistema dispone de ocho buses PCI contenidos en tres segmentos PCI:

- dos ranuras de bus PCI de 32 bits a 33 MHz (ranuras PCI 1 y 2)
- dos ranuras de bus PCI de 64 bits a 66 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug (ranuras PCI 3 y 4)
- dos ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug (ranuras PCI 5 y 6)
- dos ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz (ranuras PCI 7 y 8)

Soporte de administración de hardware

La tarjeta de sistema admite una función de administración de energía que cumple el estándar de ahorro de energía del programa Energy Star de la Environmental Protection Agency (EPA) (Agencia de protección medioambiental) de los EE.UU. También proporciona Plug-and-Play que evita a los usuarios problemas de configuración y hace que el sistema sea más fácil de utilizar.

Otras funciones incorporan soporte de hardware para ASM (Advanced Server Manager) y RDM (Remote Diagnostic Management). ASM detecta problemas en la temperatura de la CPU, detecta el voltaje de funcionamiento de la CPU ($\pm 12V/\pm 5V/3,3V/1,5V$) y calcula el nivel de utilización del bus PCI. También detecta errores en el funcionamiento del ventilador del chasis o de la CPU. Por otra parte, RDM permite la ejecución del programa de diagnóstico RDM desde una estación RDM remota para solucionar los problemas que se detecten o reiniciar el sistema.

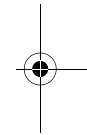
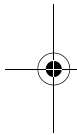
► Resumen de funciones

Los componentes principales de la tarjeta de sistema son los siguientes:

- Cuatro conectores de CPU tipo Slot 2 que admiten uno, dos o cuatro procesadores Intel Pentium III Xeon con bus frontal externo de hasta 100 MHz en la tarjeta principal y preparados para la próxima generación de procesadores Pentium:
 - Intel Pentium III Xeon a 550 MHz con caché de escritura L2 integrada de 512K, 1MB o 2MB. Un módulo VRM (voltage regulator module, módulo regulador de voltaje) para cada CPU y un VRM para la caché L2 de dos CPU.
 - Intel Pentium III Xeon a 700 o 800 MHz con caché de escritura L2 integrada de 512K, 1MB o 2MB. No es necesaria la instalación de un módulo VRM, ya que la CPU incluye uno.
- Chips de controlador SCSI AIC-7899 de Adaptec® que admiten conexiones de dispositivos LVD Ultra 160/m de doble canal y 64 bits en un bus PCI a 66 MHz:
 - Canal A: un conector Fast SCSI de 50 patillas y un conector ULTRA 160/m SCSI de 68 patillas
 - Canal B: un conector Ultra 160/m SCSI de 68 patillas
- Chip LAN incorporado de Intel 82559 a 10/100 Mb/s que admite WOL y AOL
- 16 tomas DIMM que admiten SDRAM de 64, 128, 256, 512 y 1024 MB con memoria actualizable hasta 16 GB
- Admite ocho ranuras PCI:
 - dos ranuras PCI de 32 bits a 33 MHz
 - dos ranuras PCI de 64 bits a 66 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug
 - cuatro ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug en dos de las ranuras
- Flash ROM de 256 KB para la BIOS del sistema
- Calendario/reloj del sistema con batería de seguridad
- Funciones de administración de servidor (ASM y LANDesk)
- PCI SVGA admite monitores CRT analógicos. Resoluciones de hasta 1024x768 con VGA RAM



- Circuito lógico de hardware ASM (Advanced Server Manager)
- BMC (Baseboard Management Controller) incorporado
- Controlador de pantalla LCD para la pantalla de mensajes (interfaz de indicador LED/LCD del panel frontal)
- Compatibilidad con I²C
- Una interfaz Ultra ATA33 de canal IDE, un conector de unidad de disco estándar de 34 patillas y un conector de 20 patillas para unidad de disco tipo Slim en chasis 4U
- Conector de alimentación auxiliar para fuente de alimentación ATX
- Chips de E/S Super
- Puertos externos:
 - Conector USB
 - Puerto del teclado compatible con PS/2
 - Puerto del ratón compatible con PS/2
 - Interfaz de indicador LED/LCD de panel frontal
 - Conector RJ-45
 - Puerto de vídeo
 - Puerto paralelo
 - Puerto serie 1 y 2





► Requisitos previos a la instalación

Elección de una ubicación

Antes de desembalar e instalar el sistema, seleccione la ubicación idónea para obtener el máximo rendimiento del sistema. Tenga en cuenta los factores siguientes a la hora de elegir una ubicación para el sistema:

- Proximidad a un enchufe con toma de tierra
- Limpieza y ausencia de polvo
- Solidez de la superficie en la que se ubicará; sin vibraciones
- Área bien ventilada, alejado de fuentes de calor
- Aislamiento de campos magnéticos producidos por aparatos eléctricos como, por ejemplo, aparatos de aire acondicionado, radio, televisión, etc.

Comprobación del contenido del paquete

Compruebe que los elementos siguientes se encuentran en el interior del paquete:

- Sistema Acer Altos 22000
- Manual del usuario de Acer Altos 22000
- Kit del controlador de la unidad de CD-ROM
- Claves del sistema (situadas en la parte interior del panel frontal)

Si alguno de los elementos anteriores falta o se encuentra dañado, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor.

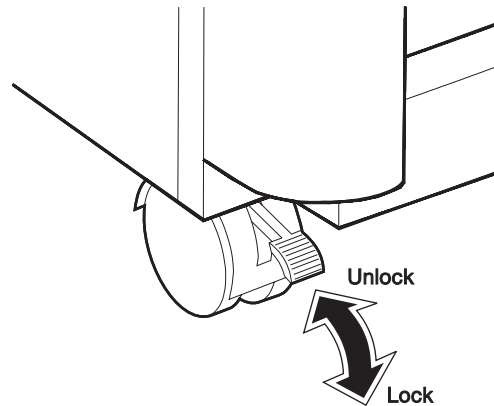
Conserve las cajas y los materiales de embalaje para utilizarlos en un futuro.

Colocación de la unidad del sistema

Realice el procedimiento siguiente para colocar el sistema:

1. Desbloquee las ruedas frontales y mueva el sistema hasta la ubicación que desee.

El diseño de la carcasa del sistema facilita su transporte a pesar del tamaño. Incorpora cuatro ruedas que facilitan los recorridos cortos. Cada una de las dos ruedas frontales incluye una palanca para bloquear las ruedas una vez colocado el sistema en la ubicación deseada.

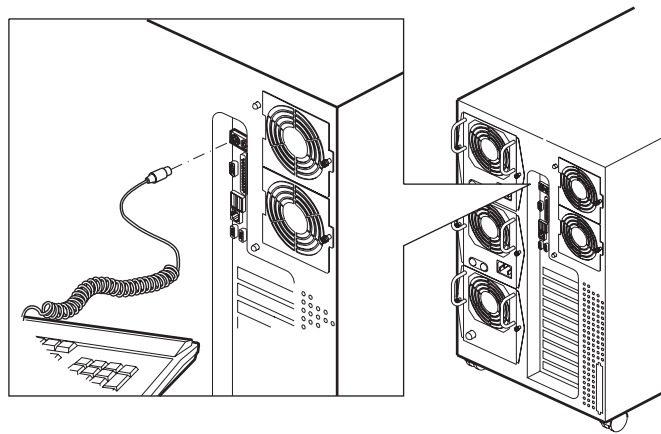


2. Para bloquear las ruedas, empuje las palancas hacia abajo.
No olvide desbloquear las ruedas cuando desee mover el sistema de nuevo.

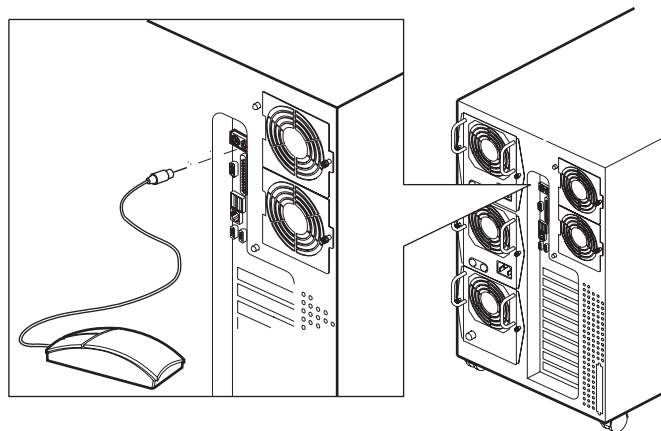
► Conexiones básicas

La unidad de sistema, el teclado, el ratón y el monitor constituyen los elementos básicos del sistema. Antes de conectar cualquier otro periférico, conecte primero éstos para comprobar si el sistema funciona correctamente.

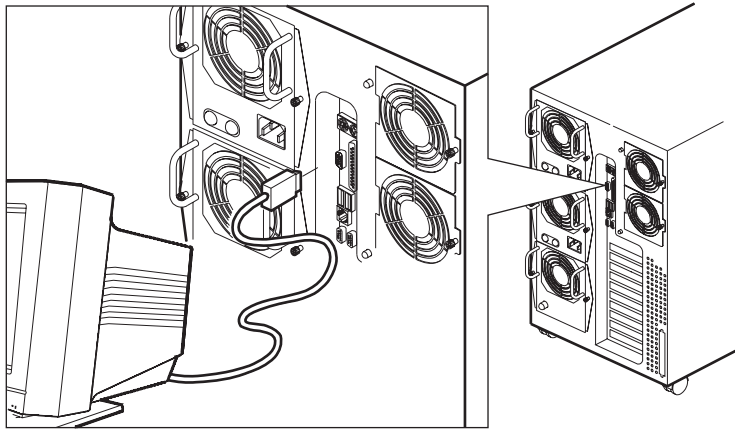
Conexión del teclado



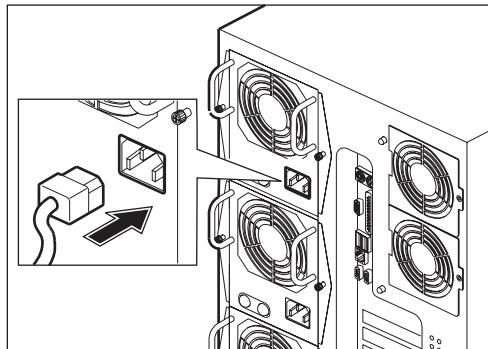
Conexión del ratón



Conexión del monitor VGA



Conexión del cable de alimentación



Nota: El sistema necesita un total de 860 W de potencia (dos fuentes de alimentación de 430 W) para su funcionamiento. No olvide conectar un cable de alimentación para cada fuente de alimentación.

► Inicio del sistema

Una vez configurado el sistema y conectados todos los cables necesarios, es posible encender el sistema.

Para encender el sistema:

1. Encienda el interruptor de alimentación para activar la fuente de alimentación. Si hay dos fuentes de alimentación instaladas, active ambas.
2. Abra la puerta del panel frontal y pulse el botón de encendido/apagado (On/Off). Se iniciará el sistema y mostrará un mensaje de bienvenida. A continuación, se mostrarán varios mensajes de autocomprobación de encendido (POST). Los mensajes POST indican si el sistema funciona correctamente o no.



.....

Nota: Si el sistema no se enciende o se inicia después de pulsar el botón de encendido/apagado, consulte en la sección siguiente las posibles causas del error de arranque.

Aparte de los mensajes de autocomprobación, es posible determinar si el sistema funciona correctamente mediante la comprobación de los puntos siguientes:

- El indicador LED de alimentación situado en el panel frontal se enciende (verde)
- Los indicadores LED de encendido, Bloq Núm y Bloq Mayús del teclado se encienden
- El indicador LED de la fuente de alimentación que se encuentra en la parte posterior del sistema se enciende (verde)

► Problemas de encendido

Si el sistema no arranca después de conectarlo a la corriente eléctrica, compruebe los factores siguientes, entre los que se pueden encontrar las causas del error de arranque.

- Es posible que el cable de alimentación externo no se encuentre conectado correctamente.

Compruebe que la conexión del cable de alimentación que va de la fuente de alimentación a la toma de alimentación del panel posterior es correcta. Asegúrese de que todos los cables se encuentran conectados correctamente a la fuente de alimentación.

- No existe suministro de corriente procedente del enchufe con toma de tierra.

Debe comprobar el enchufe un electricista.

- Los cables de alimentación internos no se encuentran conectados correctamente.

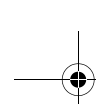
Si desea obtener información sobre las conexiones de cables y comprobar las conexiones de los cables internos, consulte la página 83. Si no se siente seguro al realizar este paso, póngase en contacto con un técnico cualificado que le ayude.



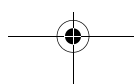
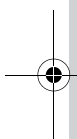
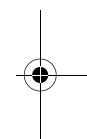
Advertencia: Asegúrese de haber desconectado todos los cables de alimentación de la toma de corriente antes de realizar esta tarea.



Nota: Si tras haber realizado las tareas anteriores persisten los errores de arranque del sistema, consulte a su proveedor o técnico cualificado.

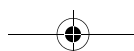
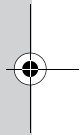
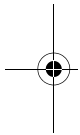


2 Recorrido por el sistema





Este capítulo describe las funciones y los componentes de su ordenador.



► Estructura externa e interna

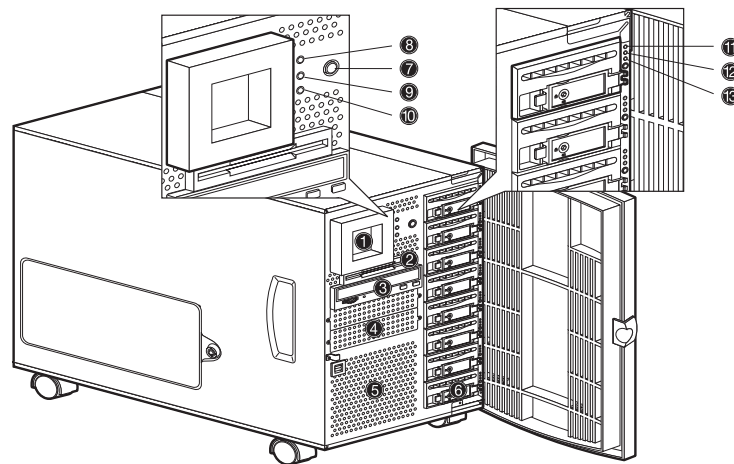
Panel frontal

El panel frontal del sistema se divide en dos secciones. El panel frontal izquierdo consta de las plataformas de unidad de disco/CD-ROM/cinta, el interruptor de alimentación, los indicadores LED y la pantalla de mensajes LCD.

La parte derecha contiene plataformas de unidad de disco duro SCSI con capacidad de intercambio en funcionamiento con 8 bandejas de unidad para unidades SCSI.



Nota: Encontrará un par de claves del sistema situadas en la parte interior de la puerta del panel frontal. En la parte posterior del sistema, podrá encontrar duplicados de dichas claves.



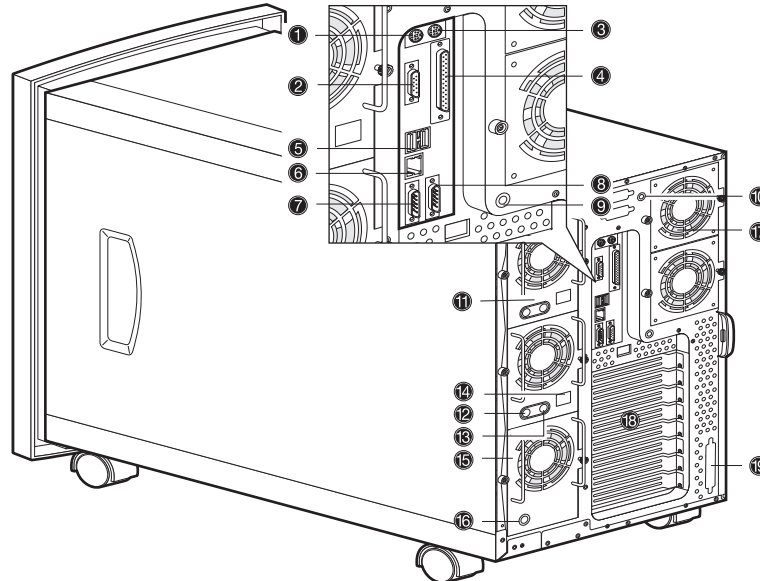


Núm.	Elemento	Descripción
1	Pantalla de mensajes LCD	Indica el estado de inicio y cualquier error de punto de comprobación de la BIOS que se detecte al inicializar el sistema.
2	Unidad de disco de 3,5 pulgadas	El sistema básico incorpora una unidad de disco de 3,5 pulgadas.
3	Unidad de CD-ROM	El sistema básico incorpora una unidad de CD-ROM SCSI.
4	Plataformas de unidad de 5,25 pulgadas	Dos plataformas de unidad de 5,25 pulgadas vacías permiten la instalación de dispositivos adicionales.
5	Ventilación	Elimina la acumulación de calor que se concentra dentro de la carcasa.
6	Plataformas de unidad de disco duro SCSI	Ocho plataformas de unidad de disco duro SCSI vacías permiten la instalación de unidades SCSI de intercambio en funcionamiento.
7	Interruptor de alimentación	Enciende el sistema.
8	Indicador LED de alimentación del sistema	Se ilumina (verde) al encender el sistema. Por otra parte, indica que el sistema se está ejecutando a través de una fuente de alimentación de CA adecuada.
9	Indicador LED de acceso a la unidad de disco duro del sistema	Se ilumina (verde) cuando se accede a uno de los discos duros como mínimo.
10	Indicador LED de RDM activo	Se ilumina (amarillo) al producirse una condición de error en el sistema.

Núm.	Elemento	Descripción
11	Estado de encendido de la unidad de disco duro SCSI	Se ilumina (verde) cuando la unidad de disco duro está conectada y preparada para su utilización.
12	Unidad de disco duro SCSI ocupada	Se ilumina cuando la unidad de disco duro está siendo utilizada.
13	Fallo de la unidad de disco duro SCSI	Se ilumina (ámbar) cuando se produce un fallo en la unidad de disco duro que se encuentra instalada en el plano anterior.

Panel posterior

El panel posterior incluye el ventilador del sistema, los conectores del teclado, ratón, monitor VGA, impresora y dispositivos en serie, las ranuras para las tarjetas de expansión y las fuentes de alimentación.





Núm.	Elemento	Descripción
1	Puerto de teclado PS/2	Permite conectar teclados PS/2.
2	Puerto de vídeo	Permite conectar monitores CRT.
3	Puerto de ratón PS/2	Permite conectar el ratón PS/2.
4	Puerto paralelo	Permite conectar dispositivos paralelos (p. ej. impresora).
5	Puertos USB	Permite conectar dispositivos USB.
6	Puerto LAN	Permite conectar el cable de red.
7	Puerto COM 2	Permite conectar dispositivos en serie (p. ej. ratón serie).
8	Puerto COM 1	Permite conectar dispositivos en serie (p. ej. ratón serie).
9	Indicador LED 2 de fallo de ventilador redundante de intercambio en funcionamiento	Se ilumina (verde) cuando el funcionamiento del ventilador redundante de intercambio en funcionamiento es correcto.
10	Indicador LED 1 de fallo de ventilador redundante de intercambio en funcionamiento	Se ilumina (verde) cuando el funcionamiento del ventilador redundante de intercambio en funcionamiento es correcto.
11	Módulos de fuente de alimentación redundante con capacidad de intercambio en funcionamiento	Suministran potencia a todo el sistema. Se puede llevar a cabo la sustitución de estos módulos incluso cuando el sistema se encuentra operativo. Consulte "Instalación y extracción de un módulo de fuente de alimentación redundante con capacidad de intercambio en funcionamiento" en la página 68.
12	Indicador LED de fuente de alimentación	Se ilumina (verde) al encender el sistema.



Núm.	Elemento	Descripción
13	Indicador LED de fallo de ventilador de fuente de alimentación	Se ilumina (verde) cuando se produce un fallo en uno de los ventiladores de la fuente de alimentación.*
14	Conector del cable de alimentación	Permite conectar el cable de alimentación.
15	Módulo del sistema de ventilación (incluye dos ventiladores)	El módulo del sistema de ventilación se utiliza en lugar del tercer módulo de fuente de alimentación si uno de ellos no está disponible.
16	Indicador LED de fallo de módulo del sistema de ventilación	Se ilumina (amarillo) cuando se produce un fallo en uno de los ventiladores o en los dos.
17	Módulo de ventilador redundante de intercambio en funcionamiento	Permite extraer e instalar el ventilador del sistema incluso cuando éste se encuentra operativo. Consulte "Instalación y extracción de los ventiladores de la carcasa" en la página 71.
18	Ranuras de expansión	Destinadas a la instalación de tarjetas de expansión. Consulte "Instalación de una tarjeta de expansión PCI" en la página 76.
19	Puerto SCSI externo	Permite la instalación de un puerto SCSI externo.

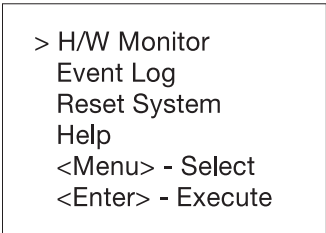
* La fuente de alimentación dispone de dos ventiladores de refrigeración. Si se produce un fallo en el funcionamiento de ambos ventiladores, el módulo de fuente de alimentación se desactivará y los indicadores LED del módulo se apagarán. Si el funcionamiento de los ventiladores es correcto y se produce un fallo en la fuente de alimentación, los ventiladores seguirán operativos.



Pantalla de mensajes LCD

La pantalla de mensajes LCD es una pantalla de 8 líneas por 16 caracteres que indica el estado de inicio y cualquier error de punto de comprobación de la BIOS que se detecte al inicializar el sistema. Normalmente, el firmware del microcontrolador y la BIOS del sistema son los encargados de enviar los mensajes LCD que aparecen en pantalla. Sin embargo, si se conecta un controlador específico para el control del módulo LCD, será este controlador el que defina los mensajes. Si desea obtener más información, consulte el manual del controlador. Si desea obtener una lista de los mensajes LCD de la BIOS del sistema, consulte el Apéndice A.

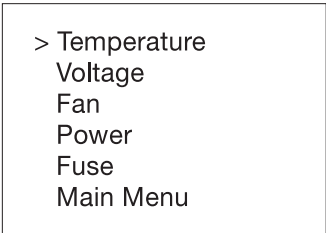
Menú principal



```
> H/W Monitor
Event Log
Reset System
Help
<Menu> - Select
<Enter> - Execute
```

El menú principal consta de cuatro submenús. Para acceder a estos submenús, pulse el botón Seleccionar (botón izquierdo) para elegir el submenú y, a continuación, el botón Intro (botón derecho) para activar el submenú.

Submenú del controlador de hardware



```
> Temperature
Voltage
Fan
Power
Fuse
Main Menu
```

El controlador de hardware consta de cinco elementos. Para acceder a estos elementos, pulse el botón Seleccionar (botón izquierdo) para elegir el elemento y, a continuación, el botón Intro (botón derecho) para activar el elemento.

Temperatura

CPU1: 35 Deg.C
CPU2: 35 Deg.C
CPU3: 35 Deg.C
CPU4: 35 Deg.C

<Enter> Back

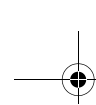
Este elemento muestra una lectura de la temperatura de la CPU. Sólo mostrará el número de CPU disponibles dentro del sistema. Cada vez que la temperatura de la CPU supera el umbral especificado, aparece un mensaje de error que se incluye en el registro de eventos para una consulta posterior.

Voltaje

CPU1 : 2.00V
CPU2 : 2.02V
CPU3 : 2.02V
CPU4 : 1.98V
CPU12L2: 2.50V
CPU34L2: 2.54V
<Enter> Back

5V : 5.04V
5STBY : 4.95V
3.3V : 3.27V
3.3STBY: 1.98V
12V : 11.90V
2.8SCSI : 2.80V
<Enter> Back

Este elemento muestra una lectura del voltaje de la CPU, de la caché L2 y otros componentes. Sólo mostrará el número de CPU disponibles dentro del sistema. Cada vez que el voltaje supera el umbral especificado, aparece un mensaje de error que se incluye en el registro de eventos para una consulta posterior.



Ventilador

HFAN1: OK
HFAN2: OK
HFAN3: OK
HFAN4: OK
HFAN5: OK
HFAN6: OK
<Enter> Back

Este elemento muestra el estado del ventilador redundante de intercambio en funcionamiento. Sólo mostrará el número de ventiladores redundantes de intercambio en funcionamiento que se encuentren instalados en el sistema. Si cualquiera de los ventiladores deja de funcionar, aparecerá un mensaje de error que se incluirá en el registro de eventos para una consulta posterior.

Alimentación

	Power	Fan
SPS1:	OK	OK
SPS2:	OK	OK
Fm3 :	OK	OK

<Enter> Back

Este elemento muestra el estado del módulo de ventilación y de la fuente de alimentación conmutada redundante de intercambio en funcionamiento. Sólo mostrará el número de módulos de ventilación y de fuentes de alimentación conmutada redundantes de intercambio en funcionamiento que se encuentren instalados en el sistema. Si cualquiera de los módulos de ventilación o de las fuentes de alimentación conmutada deja de funcionar, aparecerá un mensaje de error que se incluirá en el registro de eventos para una consulta posterior.

Fusible

KBMouse: OK
USB1 : OK
USB2 : OK
SCSI1 : OK
SCSI2 : OK

<Enter> Back

Este elemento muestra el estado de los fusibles del teclado, ratón, dispositivos USB y dispositivos SCSI. Si cualquiera de los fusibles resulta dañado, aparecerá un mensaje de error que se incluirá en el registro de eventos para una consulta posterior.

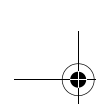
Submenú del registro de eventos

Event: 6
12:31 1/29'2000
PS/2 Keyboard
Interface Error

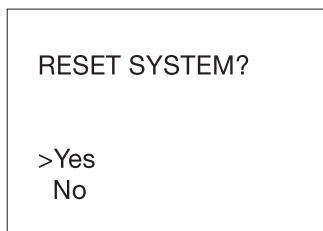
>Down Up Back

El registro de eventos controla y registra cualquier evento que se produzca durante el proceso de inicio y el funcionamiento del sistema. Cada vez que se produce un evento, el registro de eventos lo muestra y, a continuación, lo incluye en la tabla del registro de eventos.

Se puede definir evento como cualquier fallo o interrupción que se produce en el funcionamiento normal del sistema. Los eventos se muestran de uno en uno. Para ver otros eventos, pulse el botón Seleccionar (botón izquierdo) para elegir los eventos y, a continuación, el botón Intro (botón derecho) para ver los eventos. Para volver al menú principal, seleccione Atrás.

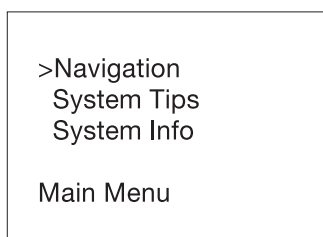


Submenú de reinicio de sistema



Este submenú reinicia el sistema. Pulse el botón Seleccionar (botón izquierdo) para seleccionar y el botón Intro (botón derecho) para confirmar.

Submenú de ayuda



Proporciona información útil relacionada con el funcionamiento de la pantalla de mensajes LCD. Pulse el botón Seleccionar (botón izquierdo) para seleccionar y el botón Intro (botón derecho) para confirmar.

Sustitución de la pantalla de mensajes LCD

La carcasa del sistema se puede configurar como una carcasa de torre única o como una carcasa montada en bastidor. Para cada configuración, la pantalla de mensajes LCD se puede colocar de forma diferente. Si desea obtener más información acerca de la configuración y la instalación montada en bastidor, consulte el manual de usuario correspondiente.

Para sustituir la pantalla de mensajes LCD:

1. Apague la unidad del sistema y desenchufe todos los cables.
2. Retire con cuidado la pantalla de mensajes LCD. En la parte posterior de la pantalla LCD, podrá encontrar un conector.
3. Desconecte dicho conector.



4. Conecte el conector LCD a la parte posterior de la pantalla de mensajes LCD nueva.
5. Conecte la pantalla de mensajes LCD a la carcasa.

Lista del registro de eventos de la pantalla de mensajes LCD

En esta sección se enumeran los mensajes de error que pueden aparecer en la pantalla de mensajes LCD.

Tipos de eventos admitidos

La BIOS de Acer admite los tipos de eventos siguientes para modelos RAS:

Tipo de evento	Descripción
01h	Error de memoria ECC de único bit.
02h	Error de memoria ECC de varios bits.
07h	Cambio de tamaño de la memoria POST, el último byte es un número del banco de memoria.
08h	Error de POST. Además del mapa de bits 2 DWORD, la BIOS de Acer define un byte nuevo para reconocer el ID del mensaje de error de POST.
09h	Error de paridad PCI.
0Ah	Error de sistema PCI.
0Bh	Fallo de CPU y error de caché.
10h	Límite del sistema excedido.
14h	Reconfiguración del sistema (datos ESCD modificados).
16h	Área de registro restablecida/borrada.
81h	Fallo de configuración de contraseña.
82h	Fallo de contraseña de encendido.

Tipo de evento	Descripción
83h ⁶	Eventos RDM, consulte la tabla siguiente.
84h	Se ha detectado un evento de hardware desconocido.
85h	CPU desactivada por BIOS.
86h	Error de comprobación de E/S.
87h ⁸	LAN Wake-on.
88h ⁸	Recuperación de alimentación de CA.

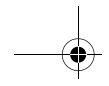
Eventos RDM

Evento	Descripción
Hora del fallo	Si el protocolo de control se detiene durante 30 segundos, RDM presumirá que el sistema está dañado y registrará la hora actual enviada por FSC/ASM.
Apagado	RDM apagará el sistema si la temperatura de la CPU supera el nivel máximo.
Encendido	RDM encenderá automáticamente el sistema si la temperatura de la CPU se encuentra por debajo del nivel mínimo – 10.
Reinicio	En el modo de reinicio, RDM reiniciará el sistema si la temperatura se encuentra dentro de los límites de seguridad.
Fallo de contraseña de conexión remota	En el modo de espera, si una persona intenta conectarse y la contraseña no es válida, RDM registrará este evento.
Conexión remota	En el modo de espera, la conexión se ha establecido correctamente.
Apagado remoto	En el modo de espera, el sitio remoto apaga el sistema manualmente.

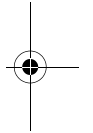
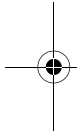
Evento	Descripción
Reinicio remoto	En el modo de espera, el sitio remoto reinicia el sistema manualmente.
xx CPU IERR#	Si se produce un fallo en el sistema, xx CPU mostrará la señal IERR#.
xx CPU Thermtrip#	Si se produce un fallo en el sistema, xx CPU mostrará la señal Thermtrip#.
xx CPU desactivada	Si se produce un fallo en el sistema, la temperatura de la CPU superará el umbral y RDM se desactivará.

Eventos de error POST

Mensaje de error POST	ID (Dec)	Mapa de bits de resultados de POST (Dec)
Error de interfaz de teclado PS/2	20	10
Se ha producido un error en el teclado PS/2 o no se encuentra conectado	21	9
Teclado PS/2 bloqueado	22	8
Error de dispositivo señalador PS/2	30	31
Error de interfaz de dispositivo señalador PS/2	31	31
Error de controlador de disquete	40	16
Error de unidad de disco A	41	14
Error de unidad de disco B	43	15
Error de la unidad principal del primer canal IDE	50	58
Error de la unidad secundaria del primer canal IDE	51	58
Error de la unidad principal del segundo canal IDE	52	59



Mensaje de error POST	ID (Dec)	Mapa de bits de resultados de POST (Dec)
Error de la unidad secundaria del segundo canal IDE	53	59
No coincide el código de actualización de BIOS de la CPU	60	32
Error del reloj en tiempo real	70	06
Error de batería de CMOS	71	03
Error de suma de comprobación de CMOS	72	05
Error de suma de comprobación de NVRAM	90	50
Conflicto de recursos de E/S	120	40
Conflicto de recursos de memoria	121	39
Error de configuración de IRQ	122	41
Error de asignación de ROM de expansión	123	39
Conflicto de IRQ del puerto serie 1 de la tarjeta	180	61
Conflicto de IRQ del puerto serie 2 de la tarjeta	181	62
Conflicto de IRQ del puerto paralelo de la tarjeta	182	60
Conflicto de IRQ de la unidad de disco de la tarjeta	183	57
Conflicto de IRQ del dispositivo señalador de la tarjeta	184	31
Conflicto de IRQ del canal IDE secundario de la tarjeta	185	59



Mensaje de error POST	ID (Dec)	Mapa de bits de resultados de POST (Dec)
Conflicto de DMA del puerto paralelo ECP de la tarjeta	186	60
Conflicto de DMA de la unidad de disco de la tarjeta	187	57
Conflicto de dirección de E/S de la unidad de disco de la tarjeta	188	57
Conflicto de dirección de E/S del canal IDE secundario de la tarjeta	189	59
Conflicto de dirección de E/S del puerto serie 1 de la tarjeta	190	61
Conflicto de dirección de E/S del puerto serie 2 de la tarjeta	191	62
Conflicto de dirección de E/S del puerto paralelo de la tarjeta	192	60
Conflicto del puerto serie 1 de la tarjeta	193	61
Conflicto del puerto serie 2 de la tarjeta	194	62
Conflicto del puerto paralelo de la tarjeta	195	60
Conflicto de IRQ del canal IDE principal de la tarjeta	196	58
Conflicto de dirección de E/S del canal IDE principal de la tarjeta	197	58
Fallo de la instalación ECC	210	35
Error de dispositivo o interfaz I2C	211	37
Error de memoria RAM de administración del sistema	11	36
No coincide el reloj de la CPU	61	38
Tarjeta ISA PnP desactivada	198	29



Enviar códigos de error a LCD

Tipo de evento	Descripción
01h	Error de memoria ECC de único bit.
02h	Error de memoria ECC de varios bits.
07h	Cambio de tamaño de la memoria POST.
08h	Error de POST.
09h	Error de paridad PCI.
0Ah	Error de sistema PCI.
08h	Fallo de CPU y error de caché.
10h	Límite del sistema excedido.
14h	Reconfiguración del sistema (datos ESCD modificados).
16h	Área de registro restablecida/borrada.
81h	Fallo de configuración de contraseña.
82h	Fallo de contraseña de encendido.
83h	Eventos RDM.
84h	Se ha detectado un evento de hardware desconocido.
85h	CPU desactivada por BIOS.
86h	Error de comprobación de E/S.
87h	LAN Wake-on.
88h	Recuperación de alimentación de CA.

Componentes internos

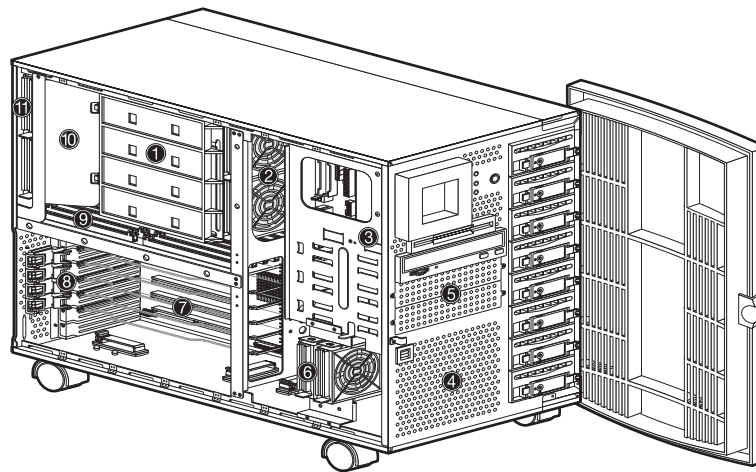
La carcasa se encuentra dividida en dos paneles: izquierdo y derecho. El acceso a los componentes internos del sistema se realiza a través de estos paneles.

Panel izquierdo

En la parte principal del panel izquierdo se encuentran la tarjeta de sistema, la tarjeta de memoria y las tarjetas de expansión. En la parte posterior del panel izquierdo se encuentran los puertos serie, paralelo, vídeo, ratón y teclado junto con las ranuras para la instalación de las tarjetas de expansión PCI.

La pantalla del panel frontal ocupa la parte superior frontal del panel izquierdo. Debajo de la pantalla del panel frontal se encuentran tres unidades de 5,25 pulgadas y una unidad de 3,5 pulgadas. A estos dispositivos de la parte frontal se accede de forma externa.

A continuación, se muestra un diagrama de los componentes del sistema que se ubican en el panel izquierdo de la carcasa.





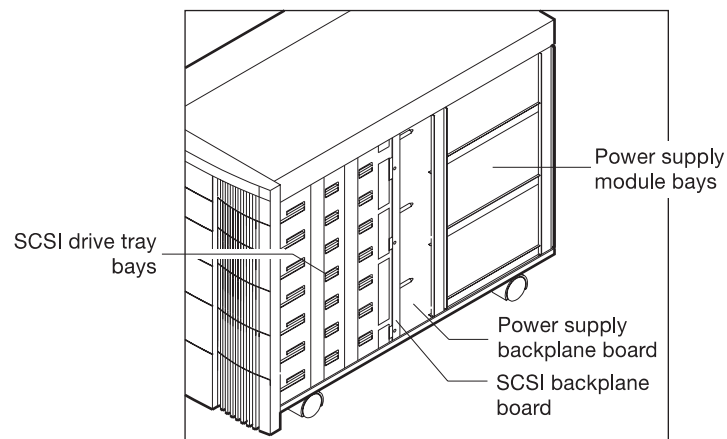
Núm.	Elemento	Descripción
1	Módulo de CPU	Permite la instalación de hasta cuatro procesadores Pentium III Xeon.
2	Ventiladores del módulo de CPU	Eliminan el calor generado por las distintas CPU.
3	Plataforma de unidad de 3,5 pulgadas	Permite la instalación de una unidad de 3,5 pulgadas.
4	Ventilación	Ventila la carcasa.
5	Plataformas de unidad de 5,25 pulgadas	Permiten la instalación de tres unidades de 5,25 pulgadas.
6	Ventiladores redundantes con capacidad de intercambio en funcionamiento	Refrigeran la carcasa. La sustitución de estos ventiladores se puede llevar a cabo sin apagar el sistema.
7	Tarjeta de sistema	Contiene conectores para la conexión de componentes de sistema adicionales.
8	Ranuras de expansión	Permiten añadir nuevas funciones al sistema mediante la inserción de tarjetas de expansión.
9	Tarjeta de memoria	Permite la instalación de una memoria de sistema de hasta 16 GB.
10	Conductor de aire térmico	Eliminan el calor generado por las distintas CPU.
11	Ventiladores redundantes con capacidad de intercambio en funcionamiento	Refrigeran la carcasa. La sustitución de estos ventiladores se puede llevar a cabo sin apagar el sistema.

Panel derecho

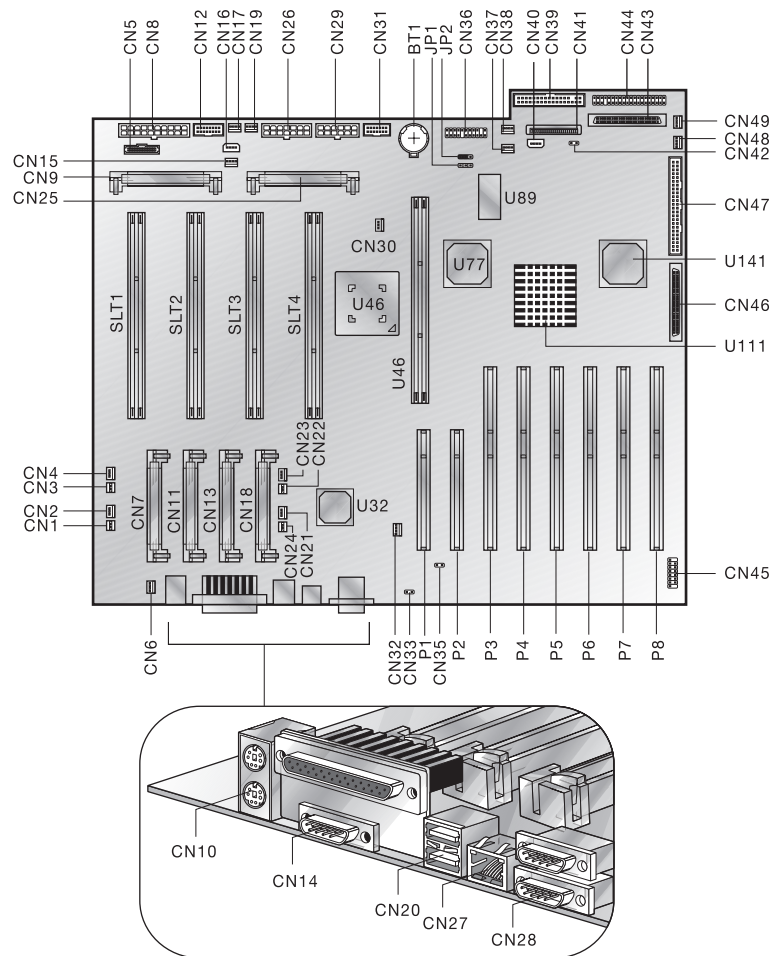
La principal fuente de alimentación del subsistema de alimentación se encuentra en el panel posterior derecho. Dicho panel consta de una tarjeta de plano anterior de alimentación y un bastidor metálico en el que residen tres módulos de fuente de alimentación redundante de 430 vatios. Cada vez que se extrae una fuente de alimentación, se debe instalar un módulo de ventilación para que el equipo disponga de un sistema de refrigeración continuo.

La parte inferior permite la instalación de una tarjeta de plano anterior SCSI y un conjunto de ocho bandejas de unidad SCSI con capacidad de intercambio en funcionamiento.

A continuación, se muestra un diagrama de los componentes que residen en el panel derecho.



► Diseño de la tarjeta principal



Elemento	Descripción
BT1	Batería
CN1	Conector de sensor térmico de CPU 2

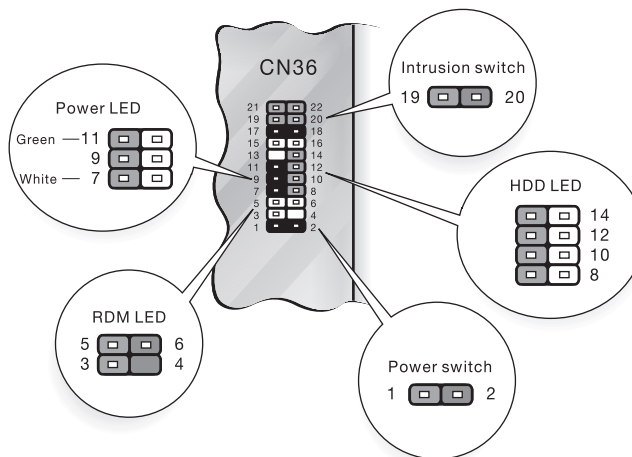
Elemento	Descripción
CN2	Conector del ventilador de CPU 2 (reservado)
CN3	Conector de sensor térmico de CPU 1
CN4	Conector del ventilador de CPU 1 (reservado)
CN5	Conector ITP
CN6	Conector de ventilador de carcasa 6
CN7	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para ranura 1 de CPU
CN8	Conector del cable de alimentación
CN9	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para ranura 2 de CPU
CN10	Arriba: Puerto de ratón PS/2 Abajo: Puerto de teclado PS/2
CN11	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para caché L2 de las ranuras 1 y 2 de CPU
CN12	Conector de panel LCD (pantalla de mensajes LCD)
CN13	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para ranura 3 de CPU
CN14	Arriba: Puerto paralelo Abajo: Puerto del monitor VGA
CN15	Conector de mensajes de plano anterior SCSI
CN16	Conector IPMI (reservado)
CN17	Conector de ventilador de carcasa 3
CN18	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para caché L2 de las ranuras 3 y 4 de CPU
CN19	Conector de ventilador de carcasa 4

Elemento	Descripción
CN20	Puertos USB
CN21	Conector del ventilador de CPU 3 (reservado)
CN22	Conector de sensor térmico de CPU 4
CN23	Conector del ventilador de CPU 4 (reservado)
CN24	Conector de sensor térmico de CPU 3
CN25	Ranura VRM (módulo regulador de voltaje) para ranura 4 de CPU
CN26	Conector del cable de alimentación
CN27	Puerto LAN
CN28	Arriba: Puerto COM2 Abajo: Puerto COM1
CN29	Conector del cable de alimentación
CN30	Conector de ventilador de chips de E/S y memoria
CN31	Conector de control de potencia
CN32	Conector de ventilador de carcasa 5
CN33	Conector de interruptor NMI
CN34	Ranura de tarjeta de memoria
CN35	Conector de tarjeta de depuración
CN36	Conector de tarjeta de conmutador/indicador LED
CN37	Conector de indicador LED de SCSI
CN38	Conector de indicador LED de SCSI
CN39	Conector de unidad de disquete
CN40	Conector LAN Wake on

Elemento	Descripción
CN41	Conector de unidad de disco tipo Slim
CN42	Conector de LED de eventos del sistema
CN43	Conector de canal B wide/LVD Ultra SCSI (68 patillas)
CN44	Conector IDE
CN45	Conector de tarjeta PHP
CN46	Conector de canal A wide/LVD Ultra SCSI (68 patillas)
CN47	Conector de canal A narrow/SE SCSI (50 patillas)
CN48	Conector de ventilador de carcasa 1
CN49	Conector de ventilador de carcasa 2
JP1	Configuración de la BIOS 1-2 : BIOS de OEM 2-3 : BIOS de Acer
JP2	Contraseña 1-2 : Ignorar contraseña 2-3 : Comprobar contraseña
P1-P2	Ranuras PCI de 32 bits a 33 MHz
P3-P4	Ranuras PCI de 64 bits a 66 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug
P5-P6	Ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug
P7-P8	Ranuras PCI de 64 bits a 33 MHz
SLT1 a SLT4	Ranuras 1 a 4 de CPU tipo Slot 2
U32	Chips de controlador VGA

Elemento	Descripción
U46	Chips de controlador de sistema (north bridge)
U77	Chips de controlador de sistema (south bridge)
U89	Chips de la BIOS
U111	Chips de puente de E/S
U141	Chips de controlador SCSI

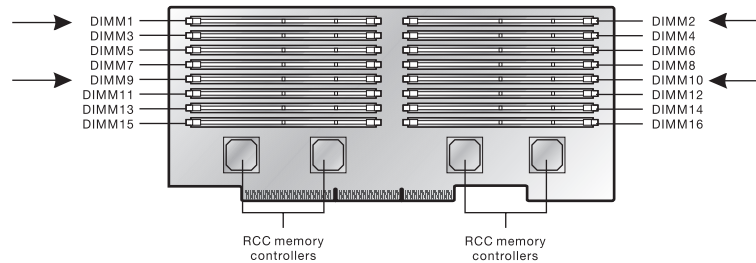
Conector de tarjeta de conmutador/indicador LED (CN 36)



Nota: Al conectar el cable del indicador LED de encendido, asegúrese de que la parte que contiene la etiqueta se coloca hacia dentro. El resto de cables se pueden conectar en la posición que se desee.

Tarjeta de memoria

La tarjeta de memoria viene ya incorporada en el sistema básico. En esta tarjeta residen un total de 16 tomas DIMM de 168 patillas. Estas tomas aceptan DIMM de 128, 256, 512 y 1024 MB para una configuración de memoria de hasta 16 GB.



Nota: Si desea obtener más información acerca de la disponibilidad y la instalación de memorias SDRAM de 1024 MB, póngase en contacto con el personal del servicio de atención al cliente.

Configuraciones de memoria

Cuatro ranuras de memoria forman un grupo intercalado de 4 vías. Por esta razón, se deben agrupar cuatro DIMM idénticas de ECC SDRAM para que el sistema funcione correctamente. Tal y como se muestra en la figura anterior, las ranuras DIMM 1, 2, 9 y 10 forman un grupo intercalado.



Nota: Utilice DIMM que hayan sido sometidas a pruebas de compatibilidad. La utilización de una DIMM que no haya sido aprobada puede provocar un fallo en el funcionamiento del sistema. Póngase en contacto con su representante de ventas para obtener una lista de las DIMM aprobadas.



La tabla siguiente muestra algunas de las configuraciones de memoria posibles:

DIMM1	DIMM2	DIMM9-10	DIMM3-4 y DIMM11-12	DIMM5-6 y DIMM13-14	DIMM7-8 y DIMM15-16	Memoria total
128M*1	128M*1	128M*2				512M
128M*1	128M*1	128M*2	128M*4			1024M
128M*1	128M*1	128M*2	128M*4	128M*4		1536M
128M*1	128M*1	128M*2	128M*4	128M*4	128M*4	2048M
256M*1	256M*1	256M*2				1024M
256M*1	256M*1	256M*2	256M*4			2048M
256M*1	256M*1	256M*2	256M*4	128M*4		2560M
256M*1	256M*1	256M*2	256M*4	128M*4	128M*4	3072M
256M*1	256M*1	256M*2	256M*4	256M*4		3072M
256M*1	256M*1	256M*2	256M*4	256M*4	256M*4	4096M
512M*1	512M*1	512M*2				2048M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4			4096M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	128M*4		4608M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	128M*4	128M*4	5120M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	256M*4		5120M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	256M*4	256M*4	6144M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	512M*4		6144M
512M*1	512M*1	512M*2	512M*4	512M*4	512M*4	8192M



► Tarjeta de plano anterior SCSI

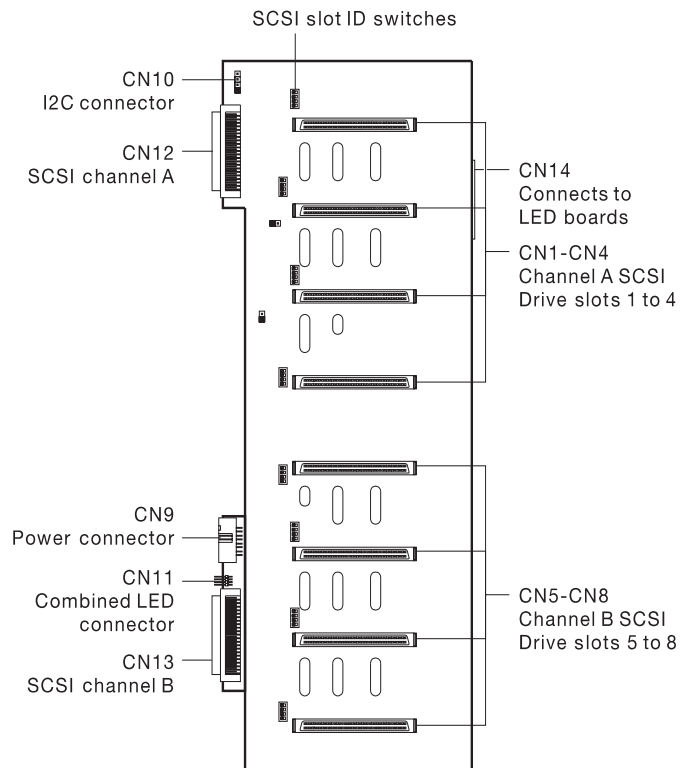
La tarjeta de plano anterior SCSI proporciona una interfaz para las unidades SCSI y la tarjeta de sistema. Incluye ocho ranuras de unidad SCSI para la instalación de las bandejas de unidad y dos canales SCSI para la conexión de la tarjeta de sistema a la tarjeta del controlador SCSI.

Funciones

Los componentes principales de la tarjeta de plano anterior son los siguientes:

- Función de intercambio en funcionamiento que permite sustituir una unidad de disco duro defectuosa incluso cuando el sistema se encuentra en funcionamiento (esta función requiere una tarjeta de controlador RAID y controladores RAID).
- Dos configuraciones de canal que admiten 4 unidades de disco duro SCSI por configuración.
- Indicación de fallos en la unidad de disco duro a través del indicador LED de la tarjeta del panel frontal.
- Soporte para unidades de disco Ultra 160/m SCSI SCA.
- Conexión de ID SCSI que permite la configuración de los ID de las unidades de disco duro Wide SCSI a través de los conmutadores del plano anterior, sin necesidad de configurar los distintos ID de la unidad.

Diseño



Configuración de los conmutadores de ID del disco duro

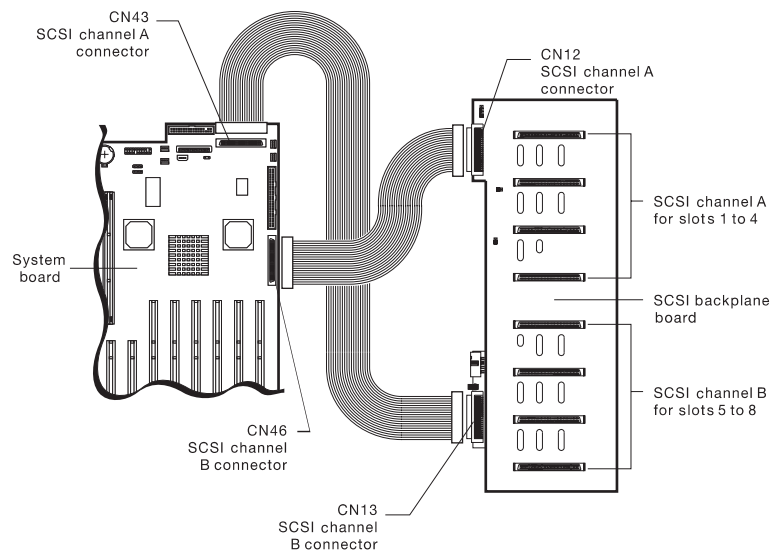
La tarjeta de plano anterior incorpora ocho conmutadores de ID que permiten definir hasta 16 ID de disco duro.

La ilustración siguiente muestra la configuración de los distintos conmutadores junto con sus correspondientes ID de disco duro.

ID Switch Setting	Hard Disk ID	Hard Disk ID	ID Switch Setting
ON 	0	8	
ON 	1	9	
ON 	2	10	
ON 	3	11	
ON 	4	12	
ON 	5	13	
ON 	6	14	
ON 	7	15	

Configuración de doble canal

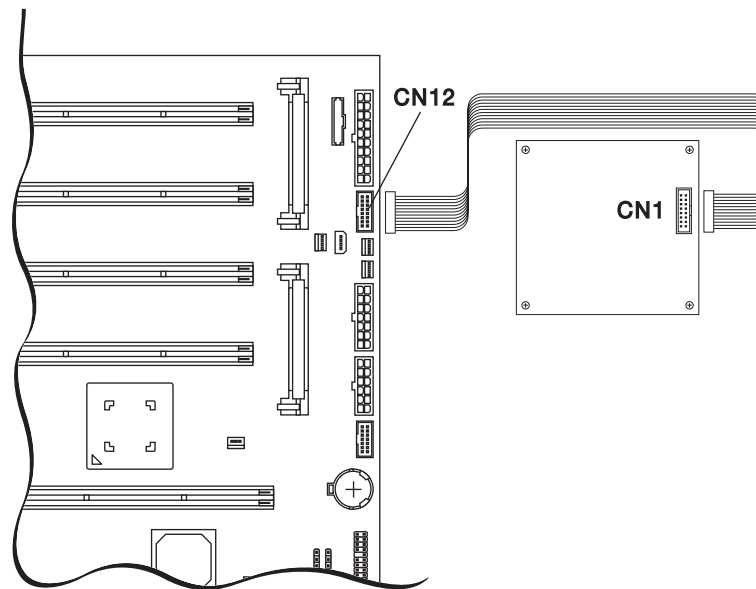
En una configuración de doble canal, el canal A admite los dispositivos de las ranuras 1 a 4 y el canal B los dispositivos de las ranuras 5 a 8.



► Módulo de pantalla LCD

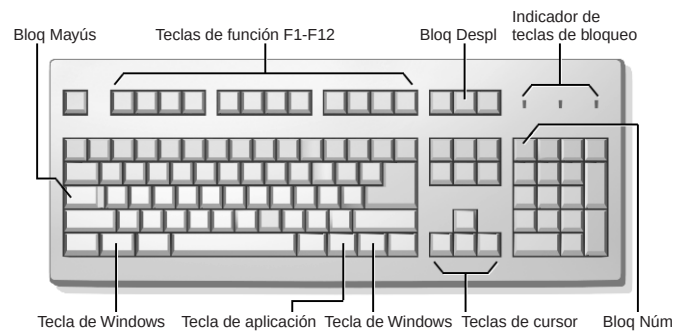
El sistema incluye un módulo de panel frontal que sirve de interfaz a los componentes internos del sistema y muestra mensajes externos a través de la pantalla LCD.

La figura siguiente muestra las conexiones existentes entre el módulo de pantalla LCD y la tarjeta de sistema.



Teclado

El completo teclado que se facilita con el sistema dispone de teclas de cursor individuales, dos teclas de Windows y 12 teclas de función.



Teclas de cursor

Las teclas de cursor, también denominadas teclas de dirección, permiten mover el cursor por la pantalla. Desempeñan la misma función que las teclas de dirección del teclado numérico cuando Bloq Núm está desactivado.

Teclas de bloqueo

El teclado incluye tres teclas de bloqueo que se pueden activar y desactivar para alternar entre dos funciones.

Teclas de bloqueo	Descripción
Bloq Mayús	Al activar esta tecla, todos los caracteres alfabéticos aparecen en mayúscula (se obtiene el mismo resultado al pulsar Mayús + <letra>).

Teclas de bloqueo	Descripción
Bloq Núm	Al activar esta tecla, el teclado cambia al modo numérico, es decir, las teclas funcionan como una calculadora (con operadores aritméticos como +, -, *, y /).
Bloq Despl	Al activar esta tecla, la pantalla se desplaza una línea hacia arriba o hacia abajo al pulsar las teclas de dirección hacia arriba o abajo respectivamente. Tenga en cuenta que la tecla Bloq Despl no funciona con todas las aplicaciones.

Teclas de Windows

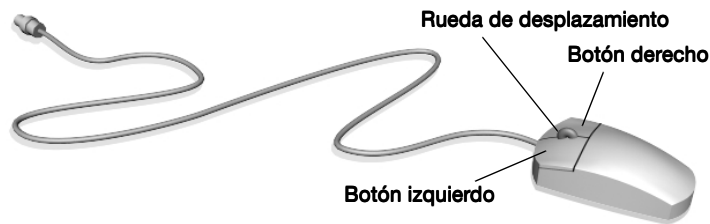
El teclado cuenta con dos teclas que realizan funciones específicas de Windows.

Tecla	Descripción
Tecla de logotipo de Windows 	Botón de inicio. Las combinaciones con esta tecla permiten realizar funciones especiales como: • Windows + Tab: Activar el siguiente botón de la barra de tareas • Windows + E: Explorar Mi PC • Windows + F: Buscar documento • Windows + M: Minimizar todo • Mayús + Windows + M: Deshacer minimizar todo • Windows + R: Mostrar cuadro de diálogo Ejecutar
Tecla de aplicación 	Abre el menú de contexto de aplicaciones (realiza la misma función que al presionar el botón derecho del ratón).

► Ratón

El ratón consta de una rueda de desplazamiento y dos botones: un botón izquierdo y uno derecho. Pulsar y soltar rápidamente los botones se denomina hacer clic. A veces será necesario hacer doble clic (pulsar el mismo botón dos veces rápidamente) o hacer clic con el botón derecho (pulsar el botón derecho rápidamente).

La rueda de desplazamiento que se encuentra situada entre los dos botones se ha añadido para facilitar el desplazamiento. Al mover la rueda con el dedo índice puede moverse rápidamente por distintas páginas, líneas o ventanas. La rueda puede utilizarse también como un tercer botón que permite hacer clic o un doble clic sobre un icono o elemento seleccionado.



Nota: Si es zurdo y desea obtener instrucciones sobre cómo configurar el ratón para su uso con la mano izquierda, consulte el manual de Windows.

► Unidades de disco

Su sistema incluye las siguientes unidades de disco:

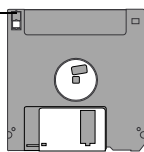
Unidad de disco de 3,5 pulgadas

La unidad de disco de 3,5 pulgadas puede utilizar discos de 720 KB y 1,44 MB de capacidad.

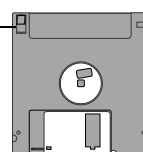
Los discos son compactos, ligeros y fáciles de llevar. A continuación encontrará algunos consejos sobre cómo cuidar los discos:

- Haga siempre copias de seguridad de aquellos discos que contienen información importante o archivos de programas.
- Mantenga los discos alejados de campos magnéticos y fuentes de calor.
- No retire el disco de su unidad si el indicativo luminoso indica que está funcionando.
- Proteja los discos contra escritura para prevenir borrarlos por equivocación. Si desea protegerlos, deslice la pestaña de protección a la posición de protección contra escritura.

Protegido
contra escritura



No protegido
contra escritura



- Al pegar una etiqueta en un disco de 3,5 pulgadas, asegúrese de que está colocada correctamente (bien pegada a la superficie) y dentro de la zona de la etiqueta (parte del disco que presenta una ligera depresión). Una etiqueta mal colocada puede hacer que el disco se atasque en la unidad al introducirlo o extraerlo.



Unidad de CD-ROM

Su sistema incluye una unidad de CD-ROM. La unidad de disco se encuentra situada en el panel frontal del sistema. La unidad de CD-ROM permite reproducir distintos tipos de discos compactos (CD) y CD de vídeo. Los CD, al igual que los discos, son también compactos, ligeros y fáciles de llevar. Sin embargo, son más delicados que los discos y se deben tratar con un especial cuidado.

Para introducir un CD en la unidad de CD-ROM del sistema:

1. Pulse suavemente el botón de expulsión que se encuentra en el panel frontal.
2. Introduzca el CD en la bandeja que se abrirá. Asegúrese de que la etiqueta o la parte del título se coloca hacia arriba.

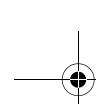


.....
Advertencia: No toque el interior del disco para evitar dejar marcas o huellas de dedos.

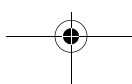
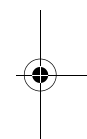
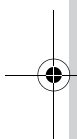
3. Vuelva a pulsar el botón de expulsión para cerrar la bandeja.

Mantenimiento de los CD:

- Guárdelos siempre en su caja cuando no los utilice para que no se rayen ni se estropeen. Cualquier tipo de suciedad o desperfecto puede afectar a los datos del disco, dañar el lector de la lente de la unidad de CD-ROM o impedir que el sistema lea el disco correctamente.
- Coja siempre los discos por los bordes para evitar dejar marcas y huellas de dedos.
- Limpie los discos con un paño limpio y sin polvo describiendo una línea recta desde el centro hacia los bordes. No le pase el paño en círculos.
- Limpie la unidad de CD-ROM periódicamente. Puede consultar las instrucciones del kit de limpieza. Puede obtener uno de estos kits de limpieza en cualquier tienda de sistemas o electrónica.

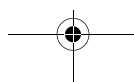
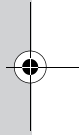
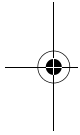


3 Actualización del sistema





En este capítulo se describe en detalle el proceso de actualización de los principales componentes para que pueda expandir su sistema y disponer de lo último en tecnología.





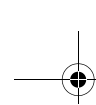
► Precauciones ESD (anti descargas electrostáticas)

Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) antes de instalar cualquier componente del sistema:

1. No saque ningún componente de su envoltorio antiestático hasta que esté listo para instalarlo.
2. Póngase una correa de toma de tierra antes de manipular los componentes electrónicos. Para adquirir una correa de toma de tierra, diríjase a cualquier establecimiento de venta de componentes electrónicos.



Nota: Si no dispone de los conocimientos técnicos adecuados, no intente realizar los procedimientos que se describen en las secciones siguientes.



► Cómo abrir los paneles de la carcasa

La carcasa del sistema cuenta con una puerta frontal y dos paneles laterales. Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) antes de instalar cualquier componente del sistema:

1. No saque ningún componente del sistema de su envoltorio a menos que esté listo para instalarlo.
2. Póngase una correa de toma de tierra antes de manipular los componentes electrónicos. Para adquirir una correa de toma de tierra, diríjase a cualquier establecimiento de venta de componentes electrónicos.



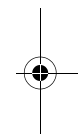
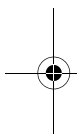
Advertencia: NO intente realizar los procedimientos que se describen en las secciones siguientes a menos que esté seguro de su preparación para ello. De lo contrario, consulte a un técnico de servicio.

A ambos lados de los paneles de la carcasa, existe un pequeño interruptor que indica si el panel se ha extraído o permanece intacto. Por otra parte, el panel izquierdo y la puerta PCI de equipo encendido Hot Plug disponen de un cierre de seguridad para impedir accesos no autorizados.

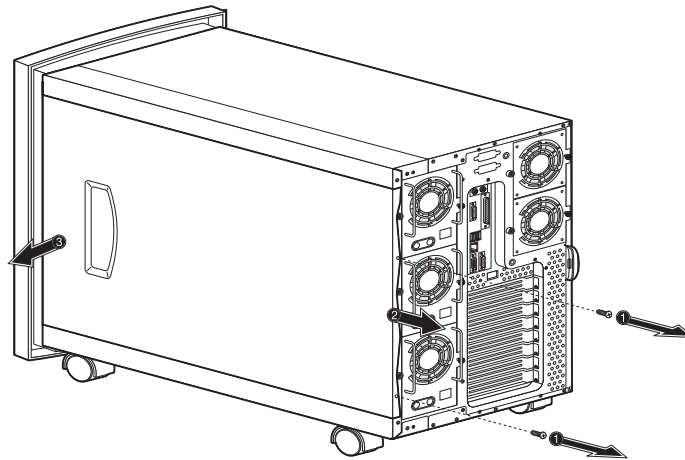
Extracción de los paneles laterales

Para retirar el panel derecho:

1. Apague la unidad del sistema y desenchufe todos los cables.
2. Coloque la unidad del sistema en una superficie plana y firme y bloquee las ruedas; para ello, empuje las palancas hacia abajo.
3. Extraiga los tornillos del panel derecho. Ponga los tornillos a un lado. Los necesitará para volver a colocar los paneles.



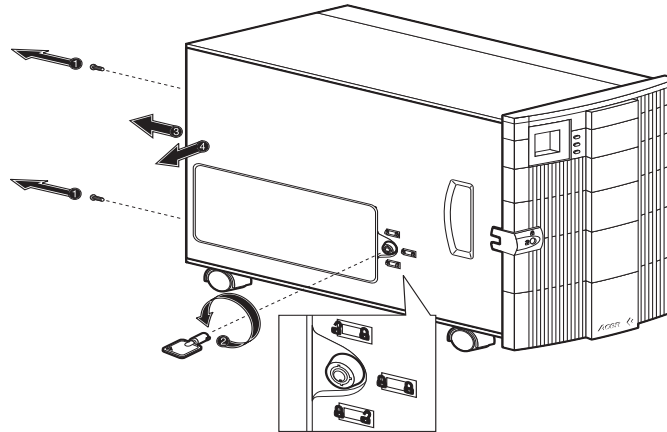
4. Tire del panel para retirarlo.



Para retirar el panel izquierdo:

1. Apague la unidad del sistema y desenchufe todos los cables.
2. Coloque la unidad del sistema en una superficie plana y firme y bloquee las ruedas; para ello, empuje las palancas hacia abajo.
3. Si el panel izquierdo se encuentra bloqueado, utilice la llave que se facilita con el sistema para desbloquearlo. Gire la llave hacia la izquierda hasta que señale el icono Desbloquear panel izquierdo.
4. Extraiga los tornillos de la parte posterior y póngalos a un lado. Los necesitará para volver a colocar el panel.

5. Tire del panel para retirarlo.



Icono	Descripción
	Bloquea el panel izquierdo y la puerta PCI de equipo encendido Hot Plug.
	Desbloquea el panel izquierdo y bloquea la puerta PCI de equipo encendido Hot Plug.
	Bloquea el panel izquierdo y desbloquea la puerta PCI de equipo encendido Hot Plug.

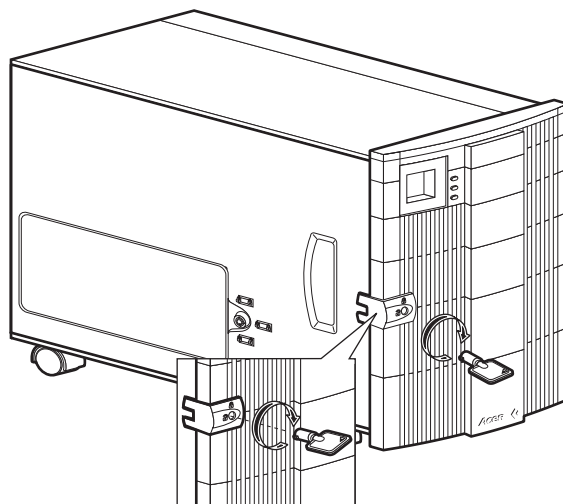
Cómo abrir la puerta del panel frontal

La puerta frontal está cerrada con llave para impedir accesos no autorizados.

Para abrir la puerta frontal:

1. Introduzca la llave en la cerradura y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que señale el icono que indica abierto.

2. Abra la puerta frontal.



Extracción de la puerta del panel frontal

Las puertas están sujetas a la carcasa principal por bisagras sin tornillos. Para retirar la puerta, realice los pasos siguientes:

1. Abra la puerta con la llave (si es necesario).
2. Ábrala con un ángulo superior a 45°.
3. Elévela levemente y aléjela de la carcasa.



► Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento

La carcasa admite un dispositivo de almacenamiento interno de 3,5 pulgadas y tres de 5,25 pulgadas. Las plataformas de unidades vacías del panel frontal superior permiten instalar unidades adicionales como, por ejemplo, una unidad de CD-ROM, una unidad DAT (cinta de sonido digital) u otra unidad de disco duro.



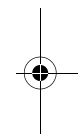
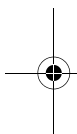
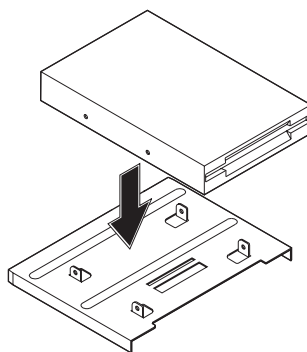
Nota: El sistema básico incluye una unidad de CD-ROM y una unidad de disco de 3,5 pulgadas.

Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas

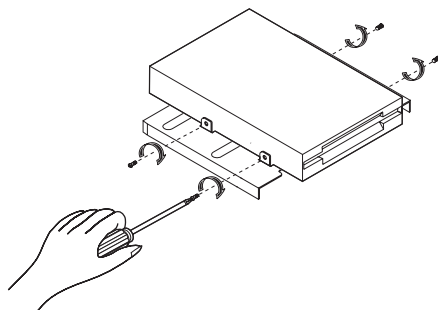
La carcasa dispone de una guía de unidad para la instalación de dispositivos de almacenamiento de 3,5 pulgadas.

Para instalar un dispositivo de almacenamiento de 3,5 pulgadas:

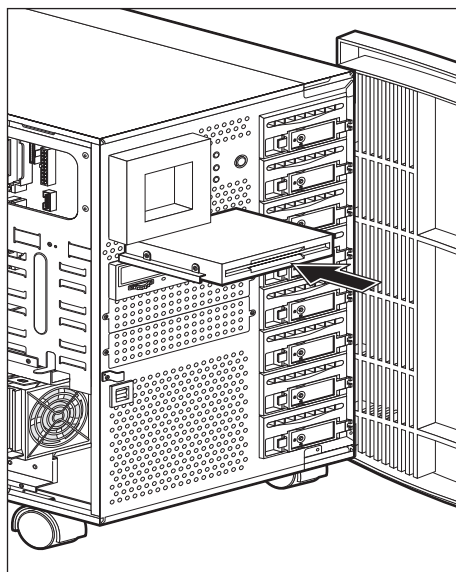
1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
2. Conecte la guía de unidad al dispositivo externo como se muestra a continuación.



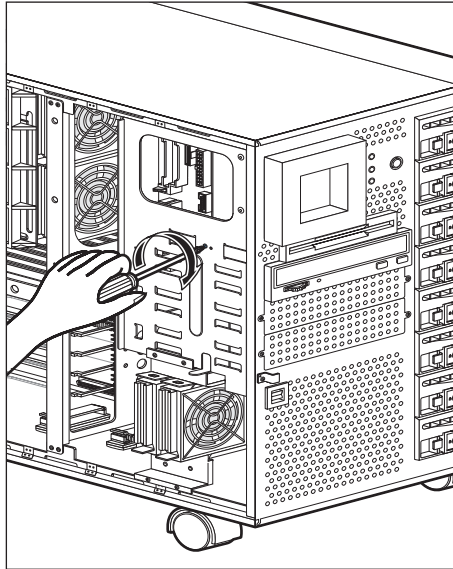
3. Asegure la unidad con cuatro tornillos.



4. Inserte la unidad en la plataforma.



5. Asegure la unidad con un tornillo. El agujero del tornillo se encuentra en el lateral de la carcasa.



6. Conecte los cables de señal y alimentación a la unidad.
7. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

Para retirar un dispositivo de almacenamiento de 3,5 pulgadas:

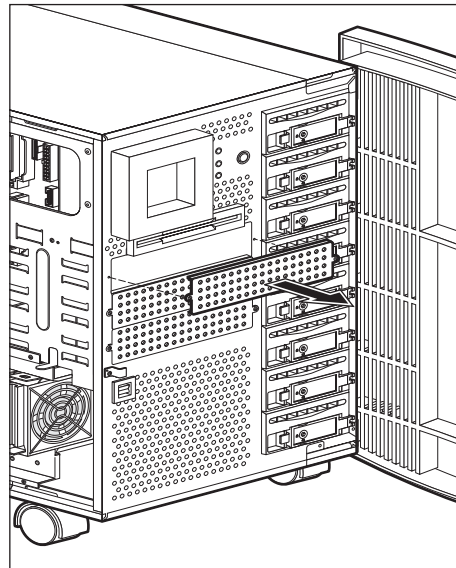
1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
2. Desconecte los cables de señal y alimentación.
3. Para retirar el dispositivo externo, extraiga el tornillo que se encuentra en el lateral y tire con cuidado del dispositivo.
4. Extraiga los cuatro tornillos y saque la unidad de 3,5 pulgadas de la guía de unidad.
5. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

Instalación y extracción de dispositivos de almacenamiento de 5,25 pulgadas

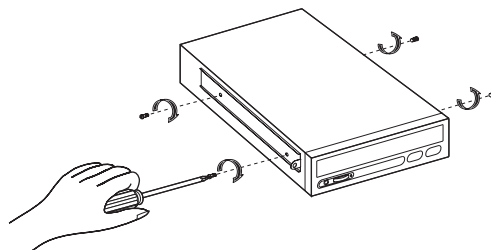
La carcasa dispone de una guía de unidad para la instalación de dispositivos de almacenamiento internos de 5,25 pulgadas.

Para instalar un dispositivo de almacenamiento de 5,25 pulgadas:

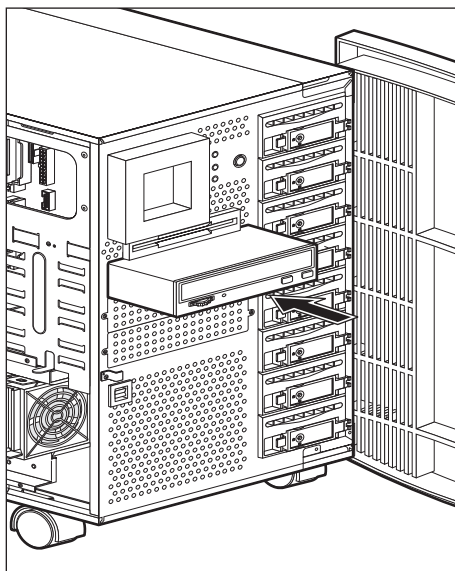
1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
2. Extraiga los dos tornillos para retirar la cubierta metálica. Guarde la cubierta metálica para su posterior utilización.



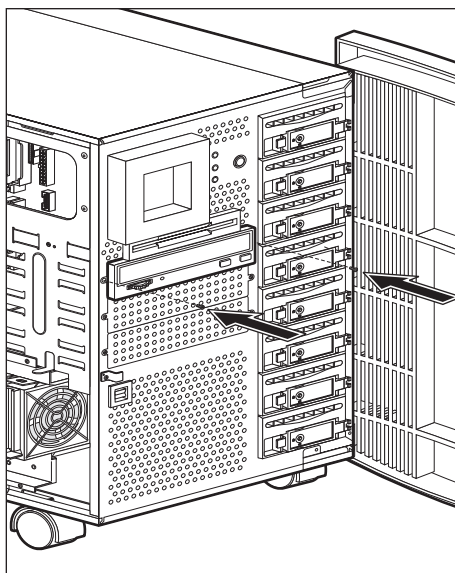
3. Conecte las guías de unidad que se encuentran en los laterales del dispositivo externo.



4. Inserte la unidad en la plataforma de unidad.



5. Asegure la unidad con dos tornillos.





6. Conecte los cables de señal y alimentación al dispositivo externo.
7. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

Para retirar un dispositivo de almacenamiento de 5,25 pulgadas:

1. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
2. Desconecte los cables de señal y alimentación.
3. Para retirar el dispositivo externo, extraiga los tornillos y tire con cuidado del dispositivo.
4. Extraiga los cuatro tornillos para sacar la unidad de la guía de unidad.
5. Vuelva a colocar la cubierta metálica en la plataforma de unidad vacía.
6. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

Instalación de una unidad SCSI con capacidad de intercambio en funcionamiento

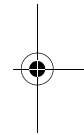
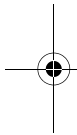


Nota: Retire todos los conectores de puente de la unidad SCSI antes de instalarla en el sistema. Por otra parte, para las unidades de extremo único SE SCSI, retire el puente de terminador antes de conectar la unidad SCSI al sistema. Si desea obtener información sobre la ubicación de los conectores de puente y el puente de terminador, consulte el manual o las instrucciones de la unidad de disco duro.

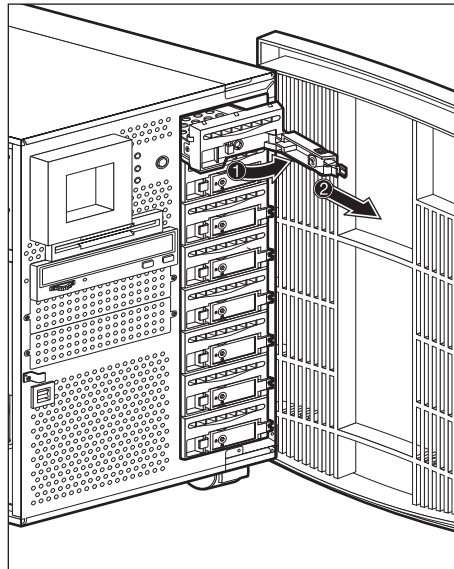
El sistema admite un máximo de ocho bandejas de unidad con capacidad de intercambio en funcionamiento.

Para instalar una unidad SCSI de intercambio de funcionamiento, realice los pasos siguientes:

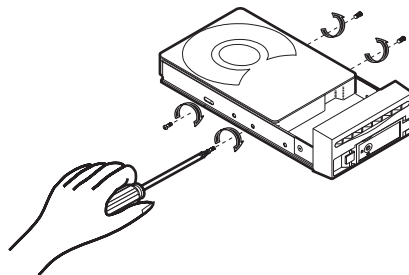
1. Abra la puerta del panel frontal.



2. Suelte la bandeja de unidad con un dedo y, a continuación, extráigala.

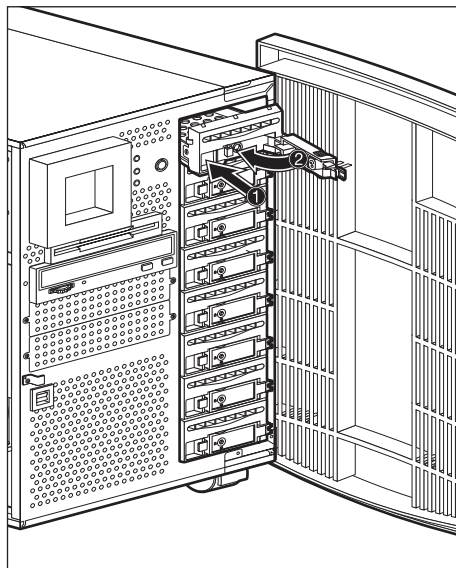


3. Asegure la unidad de disco duro con cuatro tornillos.



4. Para instalar la bandeja en la plataforma de unidad, presiónela con cuidado hasta que alcance el conector de la tarjeta de plano anterior.

5. Empuje la palanca hasta que se fije en su sitio.





► Instalación y extracción de un módulo de fuente de alimentación redundante con capacidad de intercambio en funcionamiento

El subsistema de alimentación consta de un plano anterior de alimentación y módulos de fuente de alimentación con capacidad de intercambio en funcionamiento. Estos componentes residen en un bastidor metálico.

El plano anterior y el bastidor permiten la instalación de hasta tres módulos de fuente de alimentación de 430 vatios en una configuración redundante con capacidad de intercambio en funcionamiento. Una configuración redundante de la corriente permite un sistema totalmente configurado para seguir en funcionamiento incluso en el caso de que falle una fuente de alimentación. Los dos módulos de fuente de alimentación restantes proporcionan los 860 vatios de potencia que requiere el sistema.



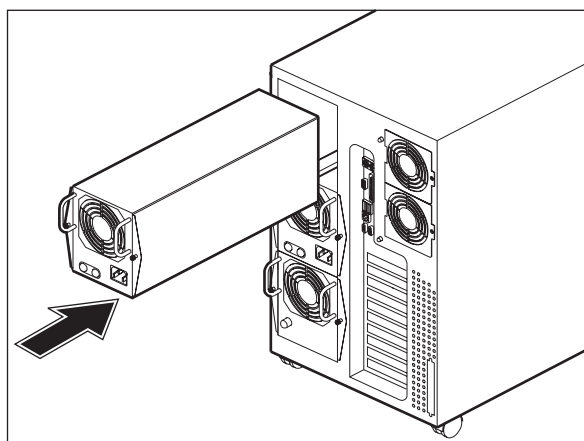
Nota: Si se produce un fallo en el funcionamiento de los ventiladores, el módulo de fuente de alimentación se desactivará y los indicadores LED del módulo se apagarán. Si el funcionamiento de los ventiladores es correcto y se produce un fallo en la fuente de alimentación, los ventiladores seguirán operativos.

El subsistema de alimentación proporciona una función de encendido/apagado remoto y corriente de reserva para poder reiniciar en frío desde un sitio remoto.

El subsistema de alimentación debe suministrar como mínimo 860 vatios de potencia CC (2 módulo de fuente de alimentación) para todo el sistema. Se puede añadir un módulo de fuente de alimentación adicional para una mayor protección contra fallos.

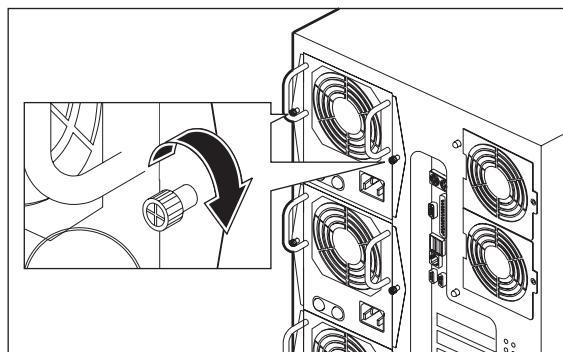
Para instalar un módulo de fuente de alimentación:

1. Inserte la fuente de alimentación en la carcasa.

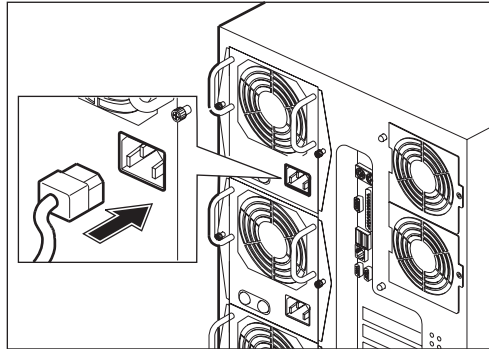


Nota: Compruebe que la fuente de alimentación se ha insertado correctamente.

2. Asegure la fuente de alimentación con las clavijas de sujeción de ambos lados.



3. Conecte el cable de alimentación al conector del cable de alimentación. Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente. Si el funcionamiento de la fuente de alimentación es correcto, se encenderá una luz verde.



Nota: La fuente de alimentación que se facilita con el sistema acepta un voltaje de entrada de 100 V~240 V y 50~60 Hz.

Para retirar un módulo de fuente de alimentación:

1. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y de la fuente de alimentación. La luz del indicador de alimentación se apagará.
2. Desenrosque las clavijas de sujeción y tire de la fuente de alimentación con cuidado para sacarla de la carcasa.



Nota: Compruebe que el subsistema de alimentación está suministrando como mínimo 860 vatios de potencia (dos módulos de fuente de alimentación de 430 vatios) al sistema.



► Instalación y extracción de los ventiladores de la carcasa

En el interior de la carcasa se pueden encontrar seis ventiladores que se encargan de la refrigeración del sistema. Los dos ventiladores frontales y los dos posteriores son redundantes y tienen capacidad de intercambio en funcionamiento. Sin embargo, los dos ventiladores del módulo de CPU no reúnen estas características (si desea obtener información sobre la ubicación de los ventiladores de la carcasa, consulte la página 71).



Advertencia: Los ventiladores del módulo de CPU no son redundantes ni se pueden sustituir en funcionamiento. No los retire cuando el sistema se encuentre encendido. Para poder sustituir un ventilador del módulo de CPU, se deberá apagar el sistema primero (consulte la página 74).

Los ventiladores redundantes y con capacidad de intercambio en funcionamiento se pueden sustituir sin necesidad de apagar el sistema. Lo que permite que el sistema funcione de forma continua sin ningún tipo de interrupción.

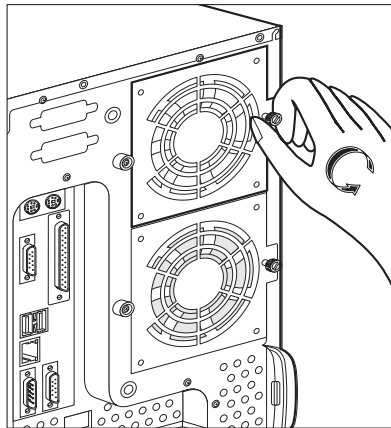


Advertencia: Para una mejor refrigeración y rendimiento del sistema, compruebe que el sistema está funcionando con seis ventiladores (dos delante, dos detrás y dos para la CPU).

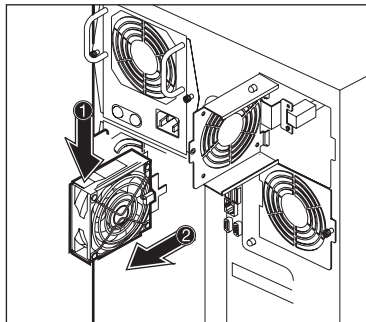
Sustitución de un ventilador posterior de intercambio en funcionamiento

Para sustituir un ventilador posterior de intercambio en funcionamiento:

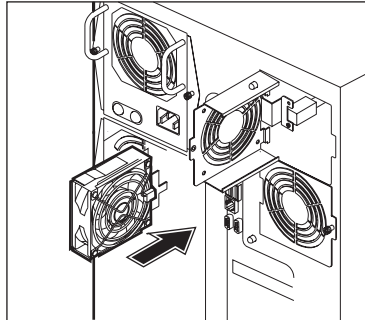
1. Gire la clavija de sujeción hacia la izquierda para abrir el módulo de ventilación de la carcasa.



2. Ejercer presión sobre los enganches y tirar del ventilador.



3. Introduzca un ventilador nuevo. El indicador de alimentación se encenderá.

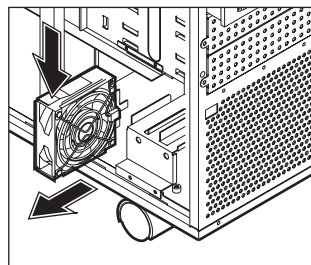


4. Cierre el módulo de ventilación y gire la clavija de sujeción hacia la derecha para bloquearlo.

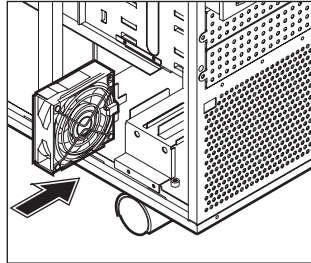
Sustitución de un ventilador frontal de intercambio en funcionamiento

Para sustituir un ventilador frontal de intercambio en funcionamiento:

1. Retire el panel izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
2. Ejercer presión sobre los enganches y tire del ventilador.



3. Inserte uno nuevo.

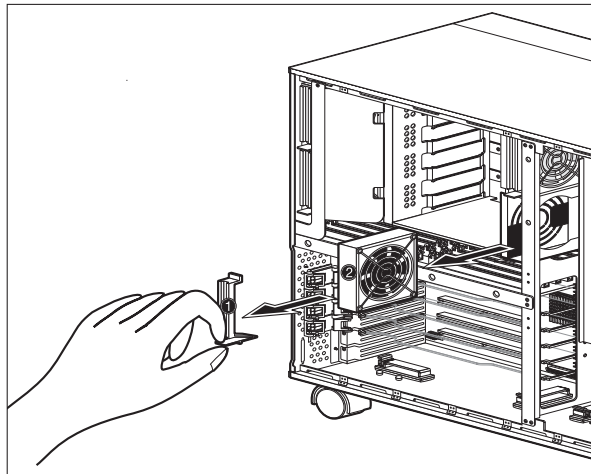


4. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

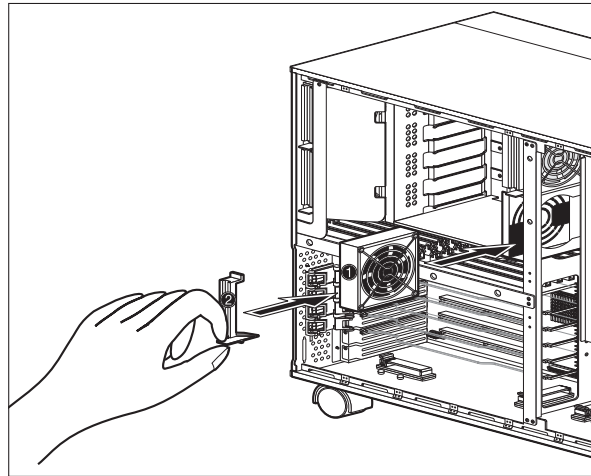
Sustitución de un ventilador del módulo de CPU

Para sustituir un ventilador del módulo de CPU:

1. Apague el sistema y desconecte todos los cables de alimentación.
2. Retire el panel izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
3. Desconecte el cable del ventilador de CPU de la tarjeta de sistema.
4. Presione y retire los enganches de plástico.
5. Tire del ventilador del módulo de CPU y sustitúyalo por otro.



6. Vuelva a colocar los enganches de plástico para asegurar el ventilador del módulo de CPU.



7. Conecte el cable del ventilador de CPU a la tarjeta de sistema.
8. Vuelva a instalar el panel izquierdo.

► Instalación de una tarjeta de expansión PCI

La tarjeta de sistema dispone de ocho buses PCI contenidos en tres segmentos PCI:

- Ranuras PCI 1 y 2: Ranuras de bus PCI de 32 bits a 33 MHz
- Ranuras PCI 3 y 4: Ranuras de bus PCI de 64 bits a 66 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug
- Ranuras PCI 5 y 6: Ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz con funcionalidad de equipo encendido Hot Plug
- Ranuras PCI 7 y 8: Ranuras de bus PCI de 64 bits a 33 MHz

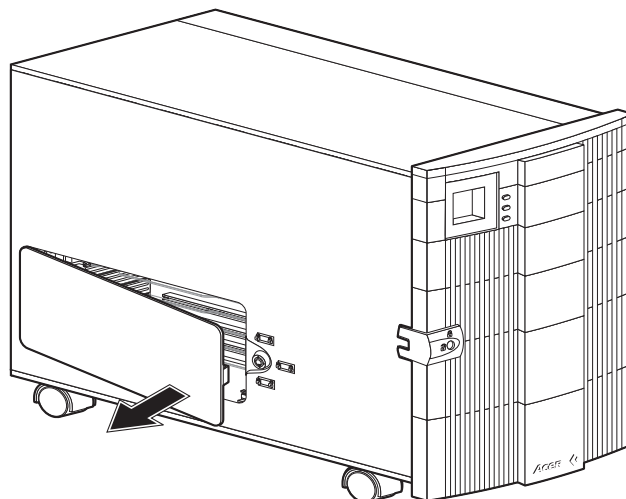
La función de equipo encendido Hot Plug reduce el tiempo de inactividad del sistema al permitir la extracción y colocación de dispositivos PCI sin necesidad de apagar el equipo.

Instalación de una tarjeta de expansión PCI de equipo encendido Hot Plug

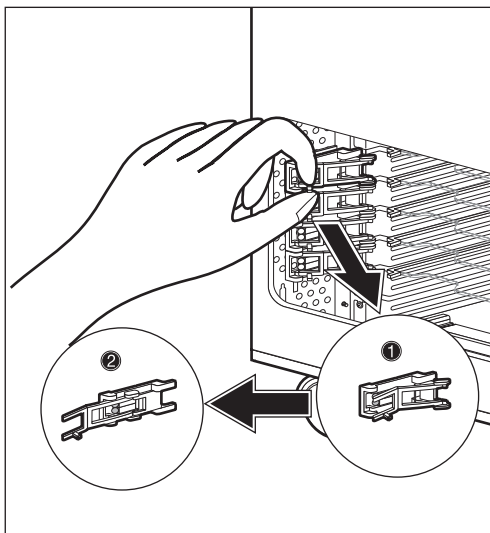
La carcasa del sistema dispone de una puerta funcional que se puede abrir para instalar dispositivos PCI de equipo encendido Hot Plug.

Para instalar una tarjeta de expansión PCI de equipo encendido Hot Plug:

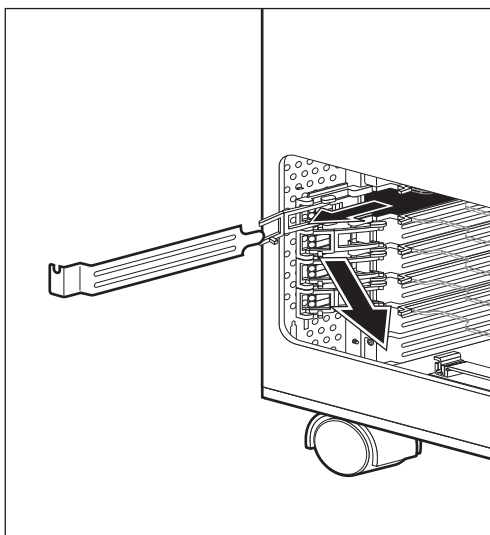
1. Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda hasta el icono Abrir puerta PCI Hot Plug (). Localice una ranura vacía.



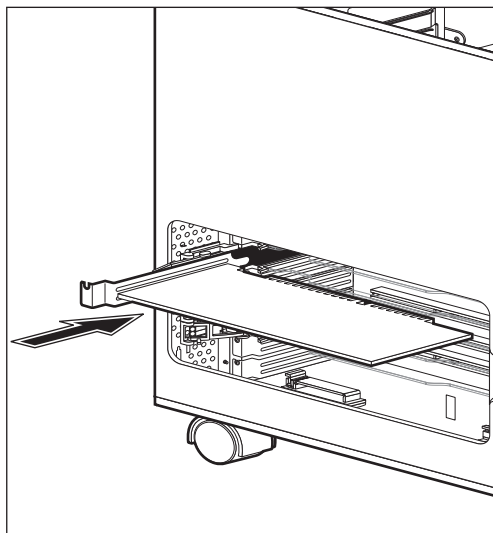
2. Para soltar el enganche de plástico, presione la palanca del enganche hacia fuera manteniéndolo contra el cuadro de la carcasa.



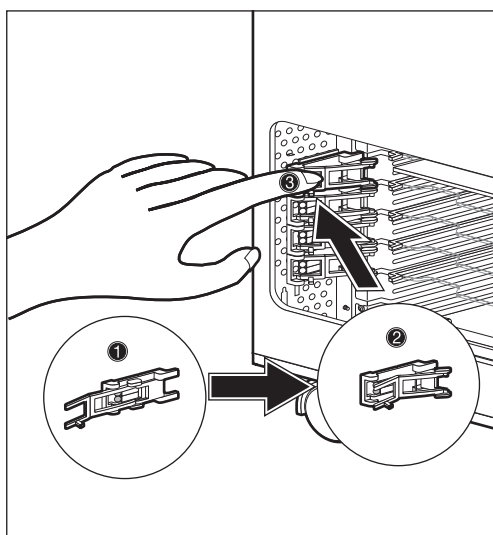
3. Tire del enganche metálico.



4. Alinee e inserte la tarjeta PCI en la ranura. Asegúrese de que la tarjeta ha quedado completamente insertada en la ranura.



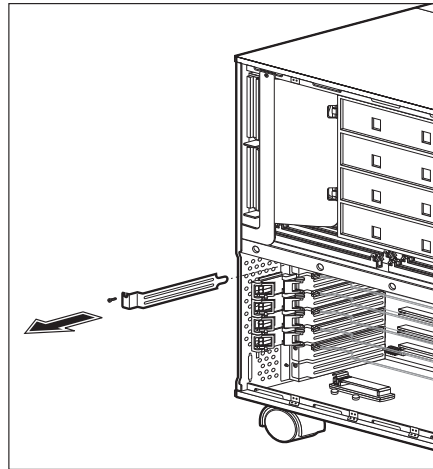
5. Suelte el enganche de plástico, dóblelo y empújelo con el dedo hasta ajustarlo en su sitio.



Instalación de una tarjeta de expansión PCI ordinaria

Para instalar una tarjeta de expansión PCI, realice los pasos siguientes:

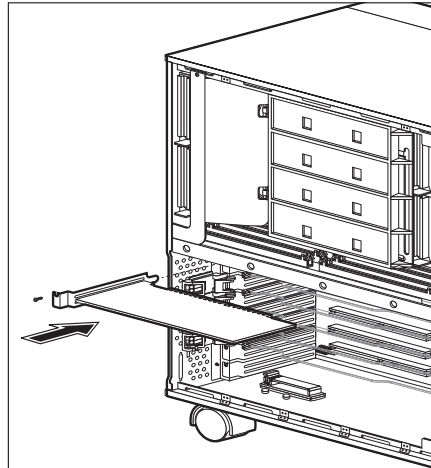
1. Apague el sistema y desconecte todos los cables de alimentación de la toma de pared.
2. Retire el panel izquierdo de la carcasa. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
3. Retire la cubierta de sujeción que se encuentra enfrente de la ranura PCI vacía. Guarde el tornillo para su posterior utilización.



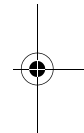
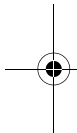
4. Alinee la tarjeta con la ranura.
5. Inserte la tarjeta en la ranura hasta que quede perfectamente ajustada.



6. Asegure la tarjeta con un tornillo.



7. Vuelva a colocar la puerta del panel izquierdo.



► Instalación y extracción del conductor de aire térmico

En la parte izquierda de la carcasa, existe un conductor de aire térmico que envía el aire caliente del interior a los tubos de ventilación que se encuentran en la parte posterior de la carcasa. Este conductor de aire permite que el aire circule dentro de la carcasa.

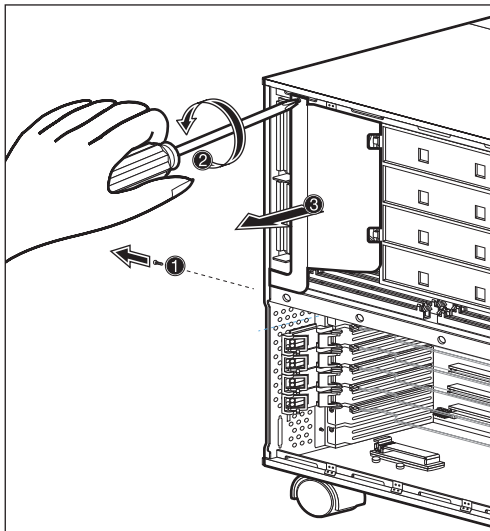


Nota: Para evitar que se produzcan descargas eléctricas y daños en el sistema, NO realice el procedimiento siguiente mientras el sistema esté ENCENDIDO.

Extracción del conductor de aire térmico

Para retirar el conductor de aire térmico, realice los pasos siguientes:

1. Apague el sistema y desconecte todos los cables de alimentación de la toma de pared.
2. Abra la puerta del panel izquierdo. Si desea obtener información sobre cómo abrir la puerta, consulte la página 56.
3. Extraiga los dos tornillos que fijan el conductor de aire a la carcasa. Guarde los tornillos.

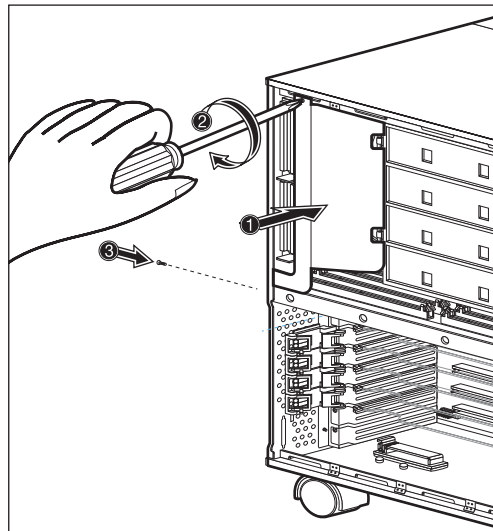


4. Retire con cuidado el conductor de aire de la carcasa y colóquelo a un lado.

Instalación del conductor de aire térmico

Para volver a colocar el conductor de aire térmico en la carcasa, realice los pasos siguientes:

1. Coloque el conductor de aire en su sitio. Compruebe que se ha ajustado correctamente.
2. Asegure el conductor de aire con dos tornillos.



3. Vuelva a colocar la puerta del panel izquierdo.

► Conexiones de cables

El plano anterior de alimentación está repleto de conectores para la conexión de los cables de alimentación de todos los componentes del sistema. Cada uno de los cables y sus respectivos puntos (extremos) vienen identificados por un número de cable, ya que sólo pueden ir conectados a un conector y no son intercambiables. Si desea obtener una lista de todos los cables y sus correspondientes conectores, consulte la lista de cables de alimentación que se facilita en esta sección.



Nota: Todos los cables de alimentación llevan una etiqueta en la que se especifican los conectores que se deben conectar a la tarjeta de sistema y los que se deben conectar al plano anterior de alimentación. Asegúrese de conectar los cables correctamente, ya que, en caso contrario, es posible que el sistema no se encienda.

Lista de cables de alimentación

CN# - Conectores de tarjeta de sistema

C# - Número de cable

P# - Puntos del cable (extremos)

1. Conexión de la tarjeta de sistema y la tarjeta de plano anterior SCSI

Nº cable	Tarjeta de sistema	Tarjeta de plano anterior SCSI	Tarjeta de plano anterior de alimentación
C1	CN8 (C1:P2)		J1 (C1:P1)
C2	CN26 (C2:P2)		J2 (C2:P1)
C3	CN29 (C3:P2)		J3 (C3:P1)
C4		CN9 (C4:P5)	J4 (C4:P6)

2. Conector de estado I2C

Nº cable	Tarjeta de sistema	Tarjeta de plano anterior SCSI
C5	CN50	CN10

3. Conexión de los cables del módulo de pantalla LCD

Nº cable	Tarjeta de sistema	Módulo de pantalla LCD
C6	CN12	CN1

4. Conector de estado de la fuente de alimentación conmutada

Nº cable	Tarjeta de sistema	Tarjeta de plano anterior SCSI
C7	CN31	J5

5. Conectores de dispositivos SCSI, dispositivos IDE y unidad de disco

Nº cable	Tarjeta de sistema	Dispositivos
C11	CN39	Unidad de disco
C12	CN44	Dispositivos IDE
C13	CN47	Dispositivos SCSI de 50 patillas

6. Conector de los canales A y B LVD SCSI

Nº cable	Tarjeta de sistema	Tarjeta de plano anterior SCSI
C14	CN43	CN12
	CN46	CN13

► Instalación y extracción de la tarjeta de terminador y la CPU

Los procesadores Pentium III Xeon vienen incluidos en un paquete SC330 (conector de ranuras de 330 patillas) SECC (conector de contacto de único borde).

La tarjeta de sistema admite cuatro procesadores Pentium III Xeon ejecutables a una de estas dos velocidades:

- 550 MHz con caché de escritura L2 de 512 K, 1 MB o 2 MB
- 700 o 800 MHz con caché de escritura L2 integrada de 512 K, 1 MB o 2 MB y módulo VRM (voltage regulator module, módulo regulador de voltaje) incorporado

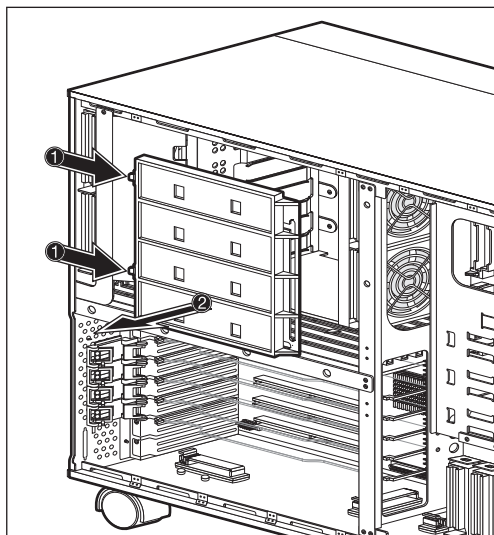


.....
Advertencia: Las distintas CPU que se instalen deben ser del mismo tipo y velocidad. La instalación de CPU de distinto tipo puede provocar que el funcionamiento del sistema no sea correcto.

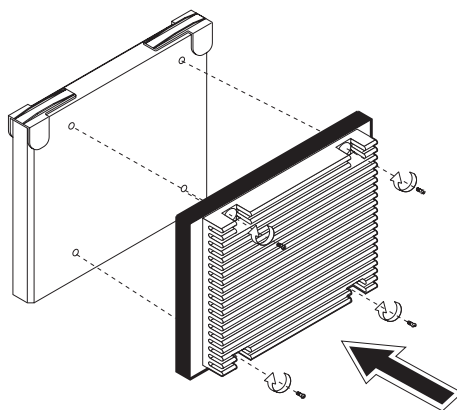
Para instalar o retirar un procesador, realice los pasos siguientes:

1. Apague la unidad del sistema y desenchufe todos los cables.
2. Abra la puerta del panel frontal y retire el panel lateral izquierdo. Si desea obtener más información sobre cómo abrir los paneles de la carcasa, consulte la página 56.
3. Introduzca la mano en la abertura del conductor de aire térmico.

4. Ejerza presión sobre los enganches al mismo tiempo y, a continuación, retire con cuidado la cubierta del módulo de CPU.



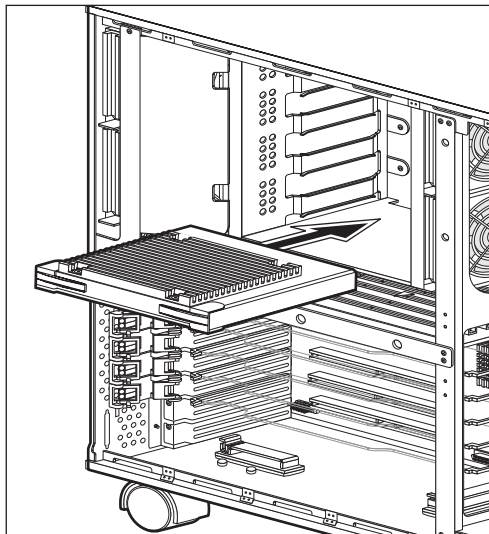
5. Asegure el módulo del dispositivo absorbente de calor a la CPU con cuatro tornillos.



6. Inserte la CPU en una ranura vacía del módulo. Empuje con cuidado la CPU hasta que quede completamente insertada en la toma.



Nota: Es posible instalar una, dos o cuatro CPU en el sistema. Sin embargo, no se admiten configuraciones de tres CPU.

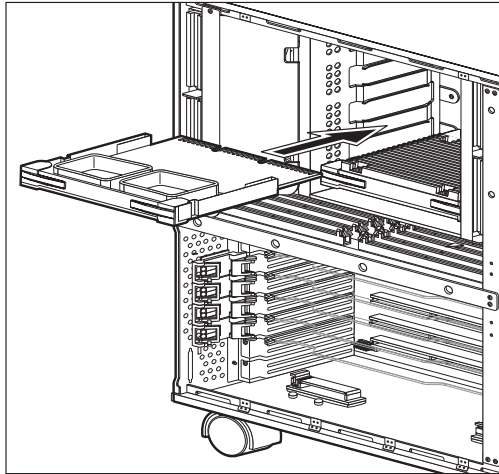


Nota: La tarjeta de terminador y la CPU sólo se pueden conectar de un modo. No fuerce estos componentes ya que se podrían causar daños tanto en la toma como en la CPU o en la tarjeta de terminador.

Para retirar la CPU, levante los asideros de plástico y tire con cuidado del procesador Pentium III Xeon.

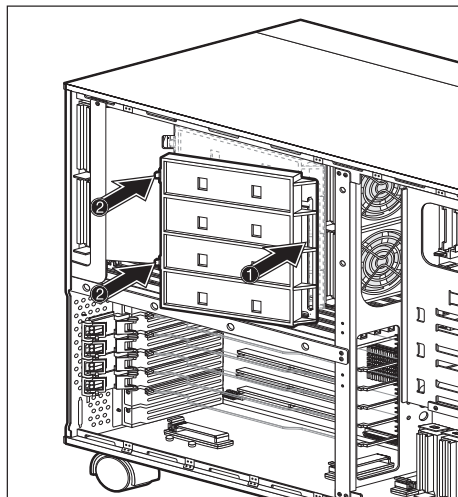
7. Para instalar un procesador Pentium Xeon a 550 MHz, se debe instalar un módulo VRM (voltage regulator module, módulo regulador de voltaje) para la CPU y otro para la caché L2. Si desea obtener más información, consulte la página 89. Omita este paso si está instalando un procesador Pentium Xeon a 700 o 800 MHz.

8. Inserte una tarjeta de terminador en las ranuras vacías. Si se han instalado cuatro CPU, no será necesario instalar una tarjeta de terminador.



Para retirar el terminador, levante los asideros de plástico y tire con cuidado del terminador.

9. Alinee un lateral de la cubierta con el riel del módulo de CPU (próximo al ventilador del módulo de CPU) y, a continuación, empuje con cuidado la cubierta hasta que se ajuste en su sitio.



10. Vuelva a instalar el panel izquierdo.



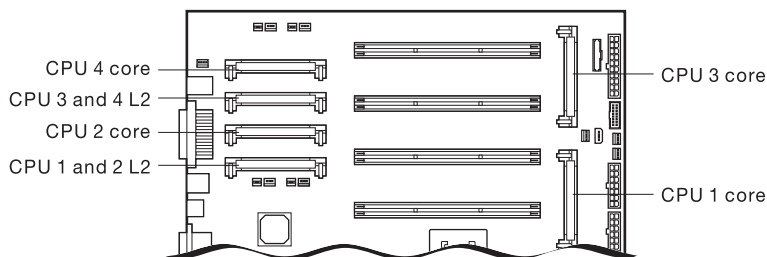
Advertencia: El dispositivo absorbente de calor se calienta mucho con el sistema encendido. NUNCA lo toque con ningún objeto metálico ni con las manos.

Instalación y extracción de un módulo VRM (módulo regulador de voltaje) para Intel Pentium III Xeon a 550 MHz



Nota: Para procesadores Pentium III Xeon a 700 y 800 MHz, no es necesaria la instalación de un módulo VRM, ya que la CPU lo incorpora.

Cada procesador Pentium III Xeon requiere dos módulos VRM, uno para el procesador y otro para la caché L2. Sin embargo, dos cachés L2 comparten un único módulo VRM. Si desea instalar dos procesadores Pentium III Xeon, necesitará tres módulos VRM: dos para los procesadores y uno para las dos cachés L2. En la tabla siguiente se muestra la asignación de las tomas de VRM:



Ranura de VRM	Ranura de CPU tipo Slot 2
Toma 1 de VRM (CN7)	CPU 4
Toma 2 de VRM (CN11)	Caché L2 de CPU 3 y 4
Toma 3 de VRM (CN9)	CPU 3

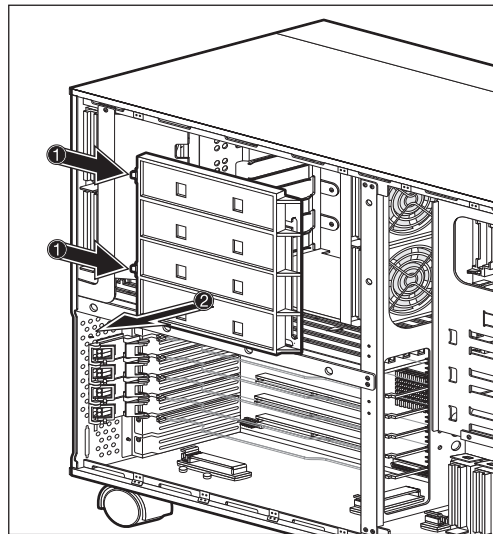
Ranura de VRM	Ranura de CPU tipo Slot 2
Toma 4 de VRM (CN13)	CPU 2
Toma 5 de VRM (CN18)	Caché L2 de CPU 1 y 2
Toma 6 de VRM (CN25)	CPU 1

Para instalar o retirar un módulo VRM:

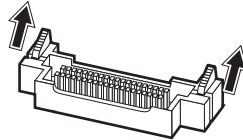
1. Retire el conductor de aire térmico (consulte la página 81) si está instalando un módulo VRM en la ranura de VRM 1, 2, 4 o 5, o bien retire la cubierta del módulo de CPU y el ventilador de CPU si está instalando un módulo VRM en las ranuras de VRM 3 y 6.

Para retirar el módulo de ventilación de la CPU y el módulo de CPU:

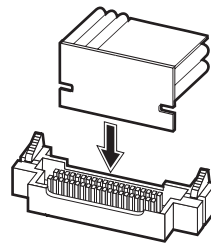
- a. Introduzca la mano en la abertura del conductor de aire térmico.
- b. Ejercer presión sobre los enganches al mismo tiempo y, a continuación, retire con cuidado la cubierta del módulo de CPU.
- c. Desconecte el cable del ventilador de la CPU de la tarjeta de sistema.
- d. Tire del módulo de ventilación de la CPU.



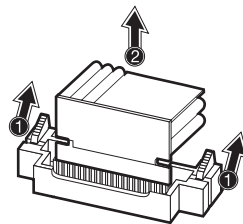
2. Localice una toma de VRM vacía y tire de la palanca.



3. Inserte con cuidado un módulo VRM en la toma. Este proceso ajustará automáticamente el módulo VRM en su sitio.



Para retirar un módulo VRM, ejerza presión sobre los dispositivos de bloqueo y saque el módulo VRM.



4. Vuelva a colocar el módulo de ventilación de la CPU y conecte los cables del ventilador de la CPU a la tarjeta de sistema.
5. Coloque la cubierta del módulo de CPU y vuelva a instalar el panel izquierdo.

► Instalación y extracción de un DIMM

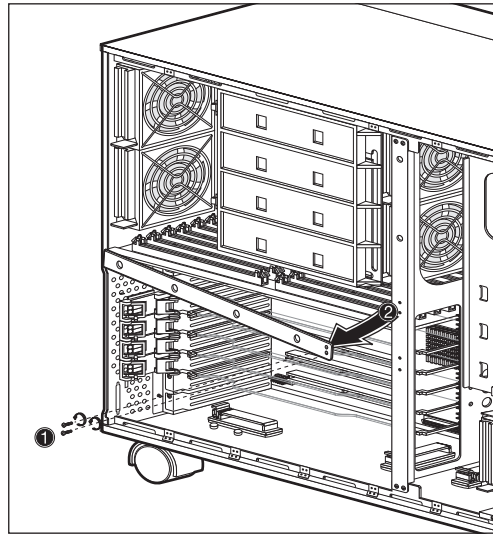
La tarjeta de sistema sólo admite módulos ECC SDRAM para PC-100 (100 MHz) o PC-133 (133 MHz); no se admiten módulos PC-66 (66 MHz).



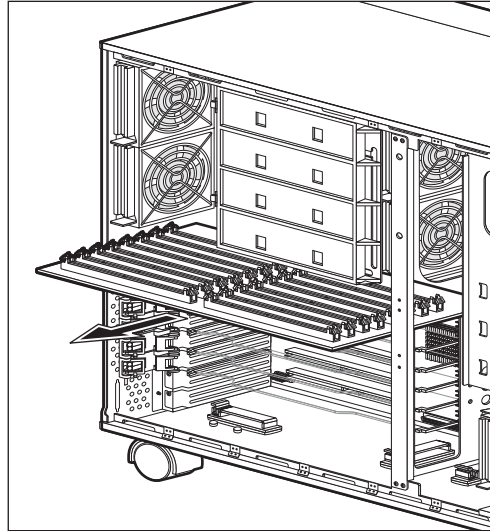
Advertencia: La SDRAM funciona sólo a 3,3 voltios; no se admiten dispositivos de memoria de 5 voltios.

Para instalar o retirar un DIMM, realice los pasos siguientes:

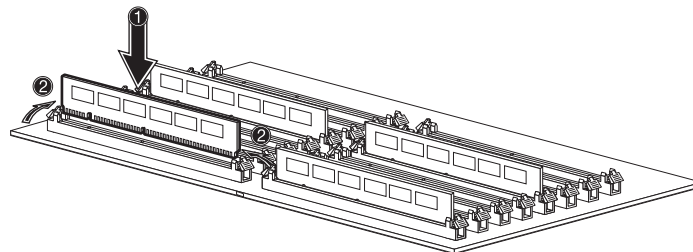
1. Retire el panel izquierdo, consulte la página 56 para obtener más instrucciones.
2. Extraiga los tornillos y retire el enganche metálico que sostiene la tarjeta de memoria. Ponga los tornillos a un lado.



3. Utilice las dos manos para retirar con cuidado la tarjeta de memoria y colóquela en una superficie firme.

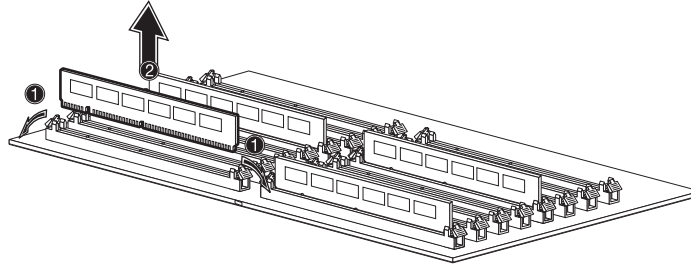


4. Para instalar un DIMM, alinéelo con una toma vacía y presiónelo hasta que los enganches de sujeción lo fijen en su sitio.



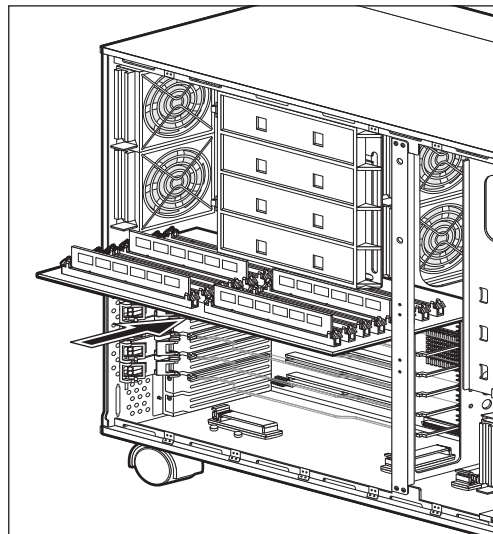
Nota: Para una correcta configuración de la memoria, consulte la página 41. La toma DIMM dispone de ranuras para garantizar una instalación adecuada. Si al introducir un DIMM éste no encaja completamente, es posible que lo haya insertado al revés. Invierta la orientación del DIMM.

Para retirar un DIMM, ejerza presión sobre los enganches de sujeción de la toma hacia fuera.



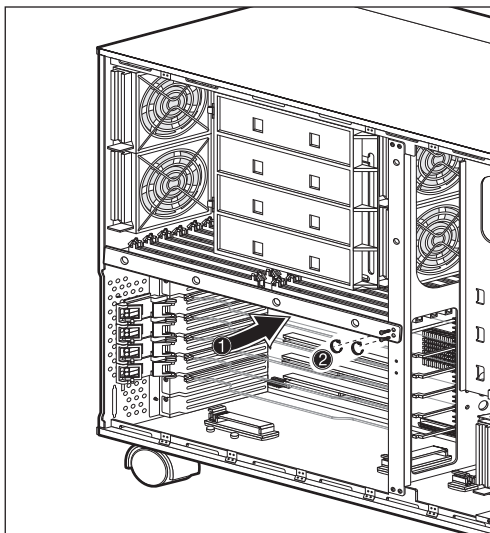
Nota: Coloque los dedos en la parte superior del DIMM antes de presionar los enganches de sujeción para desenganchar con suavidad el DIMM de la toma.

5. Una vez instalados o extraídos los DIMM, alinee la tarjeta de memoria con su correspondiente ranura de la tarjeta de sistema (las tomas DIMM se deben colocar orientadas hacia el módulo de CPU).

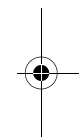
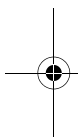
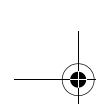


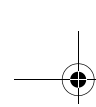
6. Inserte un extremo del enganche metálico en el agujero que se encuentra en la parte posterior de la carcasa.
7. Alinee el riel de fijación con el borde de la tarjeta.

8. Asegure el enganche metálico con tornillos.

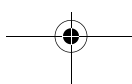
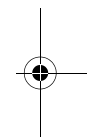
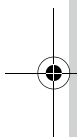


9. Vuelva a instalar el panel izquierdo.



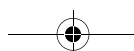
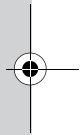
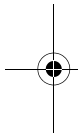


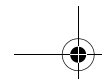
4 Utilidad de configuración





En este capítulo se describe la BIOS del sistema y se indica cómo cambiar los valores de los parámetros de la BIOS para configurar el sistema.





► Introducción

La mayoría de los sistemas vienen ya configurados por el fabricante o el proveedor. No es necesario ejecutar el programa de configuración al iniciar el ordenador a menos que aparezca un mensaje para ejecutarlo.

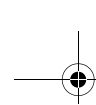
Este programa carga los valores de configuración en la memoria no volátil mantenida con batería denominada CMOS RAM. Este área de memoria no forma parte de la RAM del sistema.



.....

Nota: Si se reciben reiteradamente mensajes para ejecutar el programa de configuración, es posible que la batería esté mal. En este caso, el sistema no puede mantener los valores de configuración en CMOS. Si necesita ayuda, consulte a un técnico cualificado.

Antes de ejecutar el programa de configuración, asegúrese de que se han guardado todos los archivos abiertos. El sistema se reiniciará inmediatamente después de salir del programa de configuración.



► Cómo iniciar el programa de configuración

Para iniciar el programa de configuración, pulse la combinación de teclas **Ctrl+Alt+Esc**.



Nota: Se debe pulsar **Ctrl+Alt+Esc** mientras el sistema se está reiniciando. Esta combinación de teclas no funciona en ningún otro momento.

El sistema admite dos niveles de utilidad de configuración: básico y avanzado.

Es posible que los usuarios avanzados deseen comprobar la configuración detallada del sistema. Ésta se encuentra en el nivel avanzado. Para ver el nivel avanzado, pulse **F8**.

Las teclas de flecha **arriba** y **abajo** permiten desplazarse por la pantalla de la utilidad de configuración.

Utilice las teclas de flecha **izquierda** y **derecha** para pasar a la página siguiente o volver a la página anterior si la pantalla de configuración consta de más de una página.

Las teclas **Re Pág**, **Av Pág**, **+** o **-** permiten seleccionar las opciones si están disponibles.

Pulse la tecla **Esc** para volver al menú principal.



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. De igual forma, los elementos que aparecen en pantalla atenuados tienen asignados valores fijos y no los puede configurar el usuario.



Pantalla de utilidad de configuración básica

Setup Utility

- System Information
- Product Information
- Disk Drives
- Onboard Peripherals
- Power Management
- Boot Options
- Date and Time
- System Security
- IPMI Configuration
- RDM Configuration

Load Default Settings
Abort Settings Change

Pantalla de utilidad de configuración avanzada

Setup Utility

- System Information
 - Product Information
 - Disk Drives
 - Onboard Peripherals
 - Power Management
 - Boot Options
 - Date and Time
 - System Security
 - IPMI Configuration
 - RDM Configuration
 - Advanced Options
- Load Default Settings
Abort Settings Change

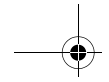


System information

Si se selecciona System Information en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

System Information	
Processor.....	Pentium® III Xeon™
Processor Speed.....	700 MHz
Level 1 Cache.....	32 KB, Enabled
Level 2 Cache.....	1024 KB, Enabled
Diskette Drive A.....	1.44 MB, 3.5-inch
IDE Primary Channel Master.....	Hard Disk, xxxx MB
IDE Primary Channel Slave.....	None
Total Memory.....	512 MB
1st Bank.....	SDRAM, 512 MB
2nd Bank.....	None
3rd Bank.....	None
4th Bank.....	None
Serial Port 1.....	3F8h, IRQ 4
Serial Port 2.....	2F8h, IRQ 3
Parallel Port.....	378h, IRQ 7
PS/2 Mouse.....	Installed

Parámetro	Descripción
Processor	Tipo de procesador instalado actualmente en el sistema.
Processor Speed	Velocidad de reloj del procesador instalado actualmente en el sistema.
Level 1 cache size	Cantidad total de primer nivel o tamaño de memoria interna de acceso rápido, es decir, la memoria integrada en la CPU.
Level 2 cache size	Tamaño total de memoria caché de segundo nivel incluida en la CPU. El tamaño de caché disponible es de 256/512 KB.
Diskette drive A	Valores de la unidad de disco A actual del sistema.



Parámetro	Descripción
IDE primary channel master	Configuración actual del dispositivo IDE conectado al puerto maestro del canal IDE principal.
IDE primary channel slave	Configuración actual del dispositivo IDE conectado al puerto secundario del canal IDE principal.
Total memory	Cantidad total de memoria de tarjeta. La BIOS detecta automáticamente el tamaño de memoria durante el proceso POST (autocomprobación de encendido). Si se instala memoria adicional, el sistema ajusta automáticamente este parámetro para mostrar el nuevo tamaño de la memoria.
1st/2nd/3rd/4th bank	Tipo y tamaño de memoria DRAM instalada en las tomas DIMM 1, 2, 3 y 4 respectivamente. El valor None indica que no hay DRAM instalada.
Serial port 1	Configuración de IRQ y dirección del puerto serie 1.
Serial port 2	Configuración de IRQ y dirección del puerto serie 2.
Parallel port	Configuración de IRQ y dirección del puerto paralelo.
PS/2 mouse	Valor de instalación del dispositivo señalador. Muestra None si no hay ningún dispositivo señalador instalado.



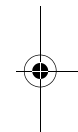
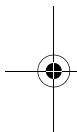
Product Information

Product Information contiene los datos generales sobre el sistema, como, por ejemplo, el nombre del producto, número de serie, versión de BIOS, etc. Esta información es necesaria para la resolución de problemas (puede ser requerida al solicitar asistencia técnica).

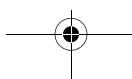
A continuación, se muestra cómo aparecerá la pantalla Product Information:

Product Information

Product Name.....Acer Altos 22000
System S/N.....xxxxxxxxx
Main Board ID.....X7R
Main Board S/N.....xxxxxxxxx
System BIOS Version.....vx.xx
SMBIOS Version.....x.xx.x



Parámetro	Descripción
Product name	Nombre oficial del sistema
System S/N	Número de serie del sistema
Main board ID	Número de identificación de la tarjeta principal
Main board S/N	Número de serie de la tarjeta principal
System BIOS version	Versión de la utilidad BIOS
SMBIOS version	Versión de SMBIOS





► Unidades de disco

Seleccione Disk Drives para introducir valores de configuración para las unidades de disco.

La pantalla siguiente muestra el menú Disk Drives:

Disk Drives

Diskette Drive A.....[xx-MB, xx-inch]

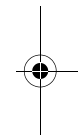
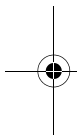
- IDE Primary Channel Master
- IDE Primary Channel Slave

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Diskette drive A	Permite seleccionar el tipo de unidad de disco.	1,44 MB, 3,5-inch None 360 KB, 5,25-inch 1,2 MB, 5,25-inch 720 KB, 3,5-inch 2,88 MB, 3,5-inch



Parámetro	Descripción	Opción
IDE primary channel master and slave	Estos elementos permiten configurar los parámetros del disco duro IDE admitidos por el sistema. La opción Auto activa la BIOS para que detecte automáticamente los parámetros del disco duro instalado durante el proceso POST (Power-on self-test, autocomprobación de encendido). Si prefiere introducir estos parámetros manualmente, seleccione la opción User. Seleccione None si no hay ningún disco duro conectado al sistema. El CD-ROM IDE se detecta siempre automáticamente.	





IDE channel type

Si se selecciona alguno de los parámetros de unidad IDE, aparecerá la pantalla siguiente:

IDE Primary Channel Master

Device Detection Mode.....[Auto]
Device Type.....Hard Disk

Cylinder.....[xxxx]
Head.....[xx]
Sector.....[xx]
Size.....[xxxx] MB

*Advanced PIO Mode.....[Auto]
*DMA Transfer Mode.....[Auto]

IDE Primary Channel Slave

Device Detection Mode.....[Auto]
Device Type.....Hard Disk



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte “Cómo iniciar el programa de configuración” en la página 100.

Parámetro	Descripción	Opción
Device detection mode	Permite especificar el tipo de disco duro instalado en el sistema. Para que la BIOS configure automáticamente el disco duro, seleccione Auto. Si sabe de qué tipo es el disco duro, podrá introducir el valor de forma manual.	Auto User None
Device Type	Indica un dispositivo de tipo de disco duro.	
Cylinder	Permite especificar el número de cilindros del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Head	Permite especificar el número de cabezales del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Sector	Permite especificar el número de sectores del disco duro y se define automáticamente según el valor del parámetro Type.	Valor introducido por usuario
Size	Permite especificar el tamaño del disco duro, en MB.	Valor introducido por usuario
Advanced PIO Mode	Cuando se establece en Auto, la utilidad BIOS detecta de forma automática si el disco duro instalado admite la función. Si es así, permite acelerar la recuperación de datos y la temporización de lectura/escritura que reduce el tiempo de actividad del disco duro. El resultado es una mejora en el rendimiento del disco duro. Para ignorar la función, cambie el valor a Disabled. Este parámetro aparece sólo en el nivel avanzado.	Auto Mode 0 Mode 1 Mode 2 Mode 3 Mode 4



Parámetro	Descripción	Opción
DMA transfer mode	Los modos Ultra DMA y Multi-DMA mejoran el rendimiento del disco duro al aumentar la velocidad de transferencia. Sin embargo, además de activar estas funciones en la configuración de la BIOS, los modos Ultra DMA y Multi-DMA requieren que se cargue el controlador DMA.	Auto Multiword Mode 0, 1, 2 Disabled

Onboard peripherals

Onboard Peripherals permite configurar los puertos de comunicación de tarjeta y los dispositivos de tarjeta. Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:

Onboard Peripherals	
Serial Port 1.....	[Enabled]
Base Address.....	[3F8h]
IRQ.....	[4]
Serial Port 2.....	[Enabled]
Base Address.....	[2F8h]
IRQ.....	[3]
Parallel Port.....	[Enabled]
Base Address.....	[378h]
IRQ.....	[7]
Operation Mode.....	[EPP]
ECP DMA Channel.....	[-]
Floppy Disk Controller.....	[Enabled]
IDE Controller.....	[Primary]
PS/2 Mouse Controller.....	[Enabled]
USB Host Controller.....	[Enabled]
USB Legacy Mode.....	[Disabled]
Onboard SCSI.....	[Enabled]
Onboard Ethernet Chip.....	[Enabled]

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Serial port 1	Permite activar o desactivar el puerto serie 1.	Enabled
		Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto serie 1.	3F8h
		2F8h
		3E8h
		2E8h

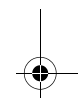
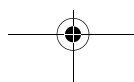
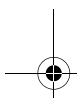
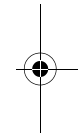
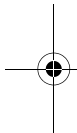
Parámetro	Descripción	Opción
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto serie 1.	4 11
Serial port 2	Permite activar o desactivar el puerto serie 2.	Enabled Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto serie 2.	2F8h 3F8h 3E8h 2E8h
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto serie 2.	11 4
Parallel port	Permite activar o desactivar el puerto paralelo.	Enabled Disabled
Base address	Permite establecer la dirección base de E/S del puerto paralelo.	378h 278h 3BCh
IRQ	Permite establecer el canal IRQ (del inglés, interrupt request, petición de interrupción) del puerto paralelo. Nota: Si se instala una tarjeta adicional que tenga un puerto paralelo cuya dirección presente un conflicto con el puerto paralelo de la tarjeta, aparecerá un mensaje de advertencia en pantalla. Compruebe la dirección del puerto paralelo de la tarjeta adicional y cámbiela por una que no cause problemas.	7 5



Parámetro	Descripción	Opción
Operation mode	Permite seleccionar el modo de funcionamiento del puerto paralelo. Standard Parallel Port (Standard): permite el funcionamiento a velocidad normal en un sentido. Standard and Bidirectional (Bidirectional): permite el funcionamiento a velocidad normal en modo bidireccional. Enhanced Parallel Port (EPP): permite que el puerto paralelo funcione en modo bidireccional a máxima velocidad. Extended Capabilities Port (ECP): permite que el puerto paralelo funcione en modo bidireccional y a una velocidad superior a la velocidad máxima de transferencia de datos.	Bidirectional EPP ECP Standard
ECP DMA channel	Establece el canal DMA del puerto paralelo cuando el modo de funcionamiento del puerto paralelo está establecido en ECP.	1 3
Floppy disk controller	Permite activar o desactivar el controlador de disquete de tarjeta.	Enabled Disabled
IDE controller	Permite activar o desactivar el controlador IDE de tarjeta.	Primary Disabled
PS/2 mouse controller	Permite activar o desactivar el controlador de ratón PS/2 de tarjeta.	Enabled Disabled
USB host controller	Permite activar o desactivar el controlador USB de tarjeta.	Enabled Disabled
USB legacy mode	Si está activado, este parámetros permite utilizar un teclado USB en DOS. Para desactivar la función de teclado USB en entorno DOS, establézcala en Disabled.	Disabled Enabled



Parámetro	Descripción	Opción
Onboard SCSI	Permite activar o desactivar la función SCSI de tarjeta.	Enabled Disabled
Onboard Ethernet chip	Permite activar o desactivar la función de red de tarjeta.	Enabled Disabled



Power management

El menú Power Management permite configurar la función de administración de energía del sistema.

La pantalla siguiente muestra los parámetros de Power Management y sus valores predeterminados:

Power Management	
Power Management Mode.....	[Enabled]
IDE Hard Disk Standby Timer.....	[Off]
System Sleep Timer.....	[Off]
Sleep Mode.....	[-----]
Power Switch <4 sec.	[Power Off]
System wake-up event	
Modem Ring Indicator.....	[Disabled]
PCI Power Management.....	[Enabled]
RTC Alarm.....	[Disabled]
Resume Day.....	[--]
Resume Time.....	[--:--:--]
Restart on AC Power Failure.....	[Pre-state]

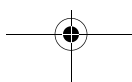
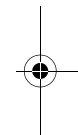
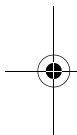
La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Power management mode	Permite reducir el consumo de energía. Cuando este parámetro está definido en Enabled, se pueden configurar los temporizadores del sistema y disco duro IDE. Si se define en Disabled, se desactiva la función de administración de energía y sus temporizadores.	Enabled Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
IDE hard disk standby timer	Permite establecer el disco duro en modo de espera después de una inactividad de 1 a 15 minutos, según la configuración. Al acceder de nuevo al disco duro, concede de 3 a 5 segundos (según el disco duro) para que el disco vuelva a la velocidad normal. Defina este parámetro en OFF si el disco duro no admite esta función.	Off 1 minute 15 minutes
System sleep timer	Permite establecer el sistema en el modo de ahorro de energía más bajo después de un periodo de inactividad específico. Cualquier acción del ratón, el teclado, o cualquier actividad detectada desde los canales IRQ reanuda el funcionamiento del sistema.	Off On
Sleep mode	Permite especificar el modo de ahorro de energía en el que estará el sistema después de un periodo de inactividad específico. Este parámetro sólo se puede configurar si la opción System Sleep Timer está activada. Cualquier acción del ratón, el teclado o cualquier actividad controlada que se produzca por los canales IRQ reanuda el funcionamiento del sistema.	Standby Suspend
Power switch < 4 sec.	Si está definido en Power Off, el sistema se apaga automáticamente cuando se pulsa el interruptor de alimentación durante menos de 4 segundos. Si está definido en Power Off, el sistema se apaga automáticamente cuando se pulsa el interruptor de alimentación durante menos de 4 segundos.	Power off Suspend
System wake-up event	El evento de reactivación del sistema permite reanudar el funcionamiento del sistema cuando el indicador de llamada de módem esté activado.	
Modem ring indicator	Si está activado, cualquier actividad del módem/fax hará que el sistema salga del modo de suspensión.	Enabled Disabled
PCI power management	Permite activar o desactivar la función de administración de energía PCI.	Enabled Disabled



Parámetro	Descripción	Opción
RTC alarm	Permite definir una hora determinada de un día en concreto para sacar al sistema del modo de suspensión.	Disabled Enabled
Resume day	Si RTC alarm está activado, el sistema reanudará su funcionamiento el día que se indique aquí.	Valor introducido por usuario
Resume time	Si RTC alarm está activado, el sistema reanudará su funcionamiento a la hora que indique aquí.	Valor introducido por usuario
Restart on AC power failure	Reinicia el sistema cuando se produce un corte de suministro eléctrico. Si está desactivado, el sistema no se reiniciará automáticamente tras un corte de suministro eléctrico.	Disabled Enabled



► Boot options

Esta opción permite especificar la configuración que se prefiera para la inicialización.

Si se selecciona Boot Options en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

Boot Options

Boot Sequence
1st [Floppy Disk A:]
2nd [Hard Disk C:]
3rd [IDE CD-ROM]

Primary Display Adapter.....[Auto]

Fast Boot.....[Auto]
Silent Boot.....[Enabled]
 Num Lock After Boot.....[Enabled]
Memory Test.....[Disabled]
*Configuration Table.....[Enabled]

Update BIOS with Boot Block.....[Disabled]
*Post Error Stop.....[Disabled].



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte "Cómo iniciar el programa de configuración" en la página 100.



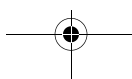
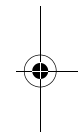
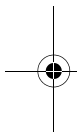
La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros incluidos en esta pantalla. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
Boot sequence	Este parámetro permite especificar la secuencia de búsqueda de inicialización durante el proceso POST. 1st. El sistema comprobará en primer lugar esta unidad. 2nd. A continuación, el sistema comprobará esta unidad si no se puede inicializar desde la primera unidad especificada. 3rd. El sistema se inicializará desde esta unidad si fallan el primer y el segundo intento. BIOS mostrará un mensaje de error si no es posible inicializar las unidades especificadas.	
Primary display adapter	Este parámetro permite activar el dispositivo de vídeo de la tarjeta como adaptador de vídeo principal, o desactivarlo automáticamente en el momento que la BIOS detecta que hay una tarjeta de vídeo instalada en el sistema.	Onboard Auto
Fast boot	Permite que el sistema se inicialice más rápido al ignorar algunas de las rutinas del proceso POST.	Disabled Auto

Parámetro	Descripción	Opción
Silent Boot	Permite activar o desactivar la función de inicialización silenciosa. Si se define en Enabled, la BIOS está en modo gráfico y muestra sólo el logotipo de identificación durante el proceso POST y durante la inicialización. Después de la inicialización, en pantalla aparece el símbolo del sistema operativo (por ejemplo DOS) o su logotipo (por ejemplo Windows 95). Si se produce cualquier error durante la inicialización, el sistema cambiará automáticamente al modo de texto. Aunque este valor esté activado, es posible cambiar al modo de texto mientras se realiza la inicialización al pulsar la tecla Supr cuando aparezca en pantalla el mensaje "Press DELETE key to enter setup" (Pulse la tecla SUPR para iniciar el programa de configuración). Si se define en Disabled, la BIOS está en el modo de texto clásico en el que se pueden consultar los detalles de inicialización del sistema en pantalla.	Enabled Disabled
Num lock after boot	Permite activar la función BLOQ NUM tras la inicialización.	Enabled Disabled
Memory test	Si está definido en Enabled, este parámetro permite al sistema realizar una prueba de memoria RAM durante la rutina POST. Si está definido en Disabled, el sistema detecta sólo el tamaño de memoria y se salta la rutina de prueba.	Enabled Disabled
Configuration table	Si está activado, este parámetro permite visualizar la tabla de configuración del sistema antes de la inicialización.	Enabled Disabled
Update BIOS with boot block	Cuando se encuentra activado, transmite automáticamente el archivo BIOS de la unidad de disco duro para evitar problemas en el caso de que el sistema no se inicie.	Disabled Enabled



Parámetro	Descripción	Opción
Post error stop	Si este parámetro está activado, el sistema se detendrá automáticamente en el caso de que se produzca un error durante el proceso POST. El usuario deberá pulsar F1 para continuar. Si se encuentra desactivado, el sistema no se detendrá ni siquiera en el caso de que se produzca un error durante el proceso POST.	Disabled Enabled



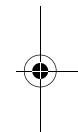
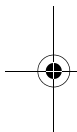


► Date and time

El reloj en tiempo real mantiene la hora y la fecha del sistema. Después de definir la hora y la fecha del sistema, no es necesario introducirlas cada vez que se encienda el sistema. Mientras la batería interna esté en buenas condiciones (aproximadamente durante siete años) y conectada, el reloj mantendrá la fecha y la hora adecuadas, incluso aunque esté desactivado.

Date and Time

Date.....[WWW MMM DD, YYYY]
Time.....[HH:MM:SS]



Parámetro	Descripción
Date	Permite configurar la fecha con el formato día de la semana-mes-día-año. Los valores admitidos para el día de la semana, mes, día y año son: Día de la semana: Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat Mes: Jan, Feb, Mar, Apr, May, Jun, Jul, Aug, Sep, Oct, Nov, Dec Día: De 1 31 Año: De 1980 2079
Time	Permite configurar la hora con el formato horas-minutos-segundos. Los valores admitidos para la hora, minutos y segundos son: Hora: De 00 23 Minutos: De 00 59 Segundos: De 00 59





► System security

El programa de configuración tiene una serie de funciones de seguridad para evitar un acceso no autorizado al sistema y sus datos.

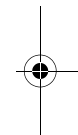
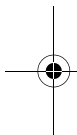
Si se selecciona System Security en el menú principal, aparecerá la pantalla siguiente:

System Security

Supervisor Password.....[None]
User Password.....[None]

Disk Drive Control
Floppy Drive.....[Normal]
Hard Disk Drive.....[Normal]

Processor Serial Number.....[Enabled]



Supervisor password

Impide el acceso no autorizado a la utilidad BIOS.

Definición y cambio de una contraseña

Para definir o cambiar una contraseña:

1. Compruebe que JP2 está establecido en 1-2 (ignorar contraseña). Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP2, consulte “Diseño de la tarjeta principal” en la página 36.



.....

Nota: no se puede entrar en la utilidad BIOS si no existe una contraseña de configuración y JP2 está establecido en 2-3 (comprobación de contraseña activada). De forma predefinida, JP2 estará establecido en 1-2 (ignorar contraseña).



2. Active el parámetro Supervisor Password en el menú System Security, para ello, pulse la tecla de flecha arriba y abajo. Se abrirá la ventana Supervisor Password:

Supervisor Password

Enter your new Supervisor Password twice. Supervisor Password may be up to 7 characters long.

Enter Password.....[xxxxxxx]
Enter Password again.....[xxxxxxx]

Set or Change Password

3. Escriba la contraseña en el campo Enter Password. La contraseña puede tener hasta siete caracteres.
4. Pulse la tecla Intro. Vuelva a escribir la contraseña en el campo Enter Password para verificar la que introdujo anteriormente.
5. Resalte la opción **Set or Change Password** y pulse la tecla Intro.
6. Para volver al menú System Security, pulse la tecla Esc y, a continuación, pulse Esc de nuevo para salir del programa de configuración. Se abrirá la pantalla Exit Setup.

Settings have been changed.
Do you want to save to CMOS settings?

[Yes] [No]

7. Seleccione Yes para guardar sus valores y salir del programa de configuración. La contraseña se guardará en CMOS.

Para activar la contraseña, se deberá establecer el puente JP2 en 2-3 (comprobar contraseña):

1. Apague y desenchufe el ordenador.



2. Abra la carcasa del ordenador y establezca JP2 en 2-3 (comprobar contraseña) para activar la función de contraseña. Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP2, consulte "Diseño de la tarjeta principal" en la página 36.
3. Cierre la carcasa del ordenador y reinicie el sistema.

La próxima vez que desee acceder a la utilidad BIOS, deberá introducir su contraseña de supervisor.

Eliminación de contraseña

Para eliminar la contraseña de supervisor:

1. Desactive el parámetro Supervisor Password en el menú System Security, para ello, pulse la tecla de flecha izquierda y derecha para seleccionar None.
2. Para volver al menú System Security, pulse la tecla Esc y, a continuación, pulse Esc de nuevo para salir del programa de configuración. Se abrirá la pantalla Exit Setup.

Settings have been changed.
Do you want to save to CMOS settings?

[Yes] [No]

3. Seleccione Yes para guardar sus valores y salir del programa de configuración. La contraseña definida con anterioridad se eliminará de CMOS.



Nota: No olvide establecer JP2 en 1-2 (ignorar contraseña) ya que no podrá acceder a la configuración si no existe una contraseña y JP2 está establecido en 2-3 (comprobar contraseña).

Cómo ignorar una contraseña de supervisor

Para ignorar la contraseña de supervisor:

Si olvida la contraseña de supervisor, puede ignorar la función de seguridad de contraseña por el hardware. Para ignorar la contraseña, realice los pasos siguientes:

1. Apague y desenchufe el ordenador.



2. Abra la carcasa del ordenador y establezca JP2 en 1-2 (ignorar contraseña) para ignorar la función de contraseña. Si desea obtener más información sobre la ubicación de JP2, consulte “Diseño de la tarjeta principal” en la página 36.
3. Encienda el sistema y entre en la utilidad BIOS. Esta vez, el sistema no requiere que se introduzca ninguna contraseña.



.....

Nota: Se puede cambiar la contraseña de supervisor existente o eliminarla si se selecciona Ninguna.

User password

La contraseña de usuario evita el uso no autorizado del sistema. Una vez definida esta contraseña, se debe introducir cada vez que se inicialice el sistema. Para establecer esta contraseña, acceda a la utilidad de configuración, seleccione System Security y, a continuación, resalte el parámetro User Password. Siga el mismo procedimiento utilizado para establecer la contraseña de supervisor que se describe en “Supervisor password” en la página 122.



.....

Nota: No olvide establecer JP2 en 2-3 para activar la contraseña de usuario.

User Password

Enter your new User Password twice. User Password may be up to 7 characters long.

Enter Password.....[xxxxxxx]
Enter Password again.....[xxxxxxx]

Set or Change Password



Disk drive control

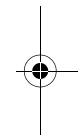
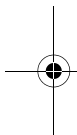
Permite controlar la función de inicialización de la unidad de disco duro o disquete para evitar que se carguen sistemas operativos u otros programas desde determinada unidad mientras las demás unidades están funcionando (sólo bajo modo DOS).

Unidad de disco duro y de disquete

Valor	Descripción
Normal	La unidad de disco duro o disquete funciona normalmente.
Write Protect All Sectors	Desactiva la función de escritura de todos los sectores.
Write Protect Boot Sector	Sólo desactiva la función de escritura del sector de inicialización.

Processor serial number

El procesador Pentium III incorpora en cada chip un número de serie individual que puede identificar CPU individuales. Si el valor de este parámetro es Enabled, las CPU se podrán identificar por número de serie de procesador. Si no desea utilizar esta función, desactive este parámetro.



► IPMI configuration

Intelligent Platform Management Interface (Interfaz de administración de plataforma inteligente)

El registro de eventos del sistema permite registrar y efectuar un seguimiento de eventos que ocurren en el sistema como, por ejemplo, cambios de temperatura, interrupciones de funcionamiento del ventilador etc. Esta función también permite especificar los valores apropiados para la gestión de eventos del sistema.

IPMI Configuration	
IPMI Specification Version.....	1.0
IPMI BIOS Version.....	1.0 000608
BMC Firmware Version.....	0.22
System Event Logging.....	[Enabled]
Clear Event Log Area.....	[Disabled]
Existing Event Log Number.....	1
Remaining Event Log Number.....	381
• View Event Logs	
Event Control	
BIOS POST.....	[Enabled]
Memory ECC.....	[Enabled]
PCI Devices.....	[Enabled]

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros que aparecen en la pantalla IPMI Configuration. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

Parámetro	Descripción	Opción
IPMI specification version	Especifica la versión de IPMI (Intelligent Platform Management Interface, Interfaz de administración de plataforma inteligente).	
IPMI BIOS version	Muestra la versión de BIOS de IPMI.	
BMC firmware version	Especifica la versión de Firmware de BaseBoard Management Controller (BMC).	



Parámetro	Descripción	Opción
System Event logging	Permite activar o desactivar la función de registro de eventos del sistema.	Enabled Disabled
Clear event log area	Borra el registro de eventos cuando el área de registro de eventos está completa.	Disabled Enabled
Existing event log number	Número de eventos ubicados actualmente en el área de registro de eventos.	
Remaining event log number	Número de espacios aún disponibles para el registro de eventos del sistema.	
View event logs	Permite abrir el archivo de registro de eventos del sistema.	
Event control		
BIOS POST	BIOS comprueba los módulos de memoria y procesadores erróneos durante el proceso POST. Si este parámetro está activado, BIOS detendrá la operación POST cuando encuentre memoria o un procesador erróneos. Si no está activado, el sistema continuará en ejecución.	Enabled Disabled
Memory ECC	ECC (del inglés, Error correcting code, código de corrección de error) comprueba la veracidad de los datos a medida que entran y salen de memoria. Este parámetro activa o desactiva el seguimiento de esta función.	Enabled Disabled
PCI devices	PCI (del inglés, Peripheral Component Interconnect, interconexión de componentes periféricos) es un bus de 32 bits que admite extensión de 64 bits para procesadores nuevos como Pentium. Se ejecuta a velocidades de reloj de 33 o 66 MHz. Este parámetro controla la actividad de este bus si está definido en Enabled.	Enabled Disabled

RDM configuration

RDM Configuration

RDM v4.3 BIOS Version.....000613
Console Redirection.....[Disabled]

Hidden Partition.....[Disabled]

Communication Protocol.....[N,8,1]
COM Port Baud Rate.....[57600]
*Detect Tone.....[Enabled]
Remote Console Phone No.....[]
Dial Out Retry Times.....[2]

*Modem Initial Command.....[]

Emergency Management
RDM Work Mode.....[Disabled]
Waiting Mode Password.....[]
Paging Times.....[1]
Paging No.:
1. []
2. []



Nota: Si un parámetro va acompañado de un asterisco (*), indica que dicho parámetro aparece sólo en el nivel avanzado. Si desea saber cómo visualizar el nivel avanzado, consulte “Cómo iniciar el programa de configuración” en la página 100.

La tabla que se muestra a continuación describe los parámetros que aparecen en la pantalla de redirección de consola. Los valores predeterminados aparecen en **negrita** y son los recomendados.

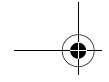
Parámetro	Descripción	Opción
RDM 4.3 BIOS version	Muestra el número de versión de BIOS de RDM.	

Parámetro	Descripción	Opción
Console redirection	Este parámetro permite activar o desactivar la conexión con la estación del administrador RDM. Si está activado y se dan las condiciones adecuadas, el servidor con RDM activado marca automáticamente el número de la estación del administrador RDM mediante el número de teléfono especificado en el parámetro Remote Console Phone No. cuando se inicializa el servidor. Una vez establecida la conexión, tanto el servidor RDM como la estación del administrador RDM muestran la misma pantalla que permite a la estación del administrador RDM funcionar igual que la consola del servidor. Si establece este parámetro en Disabled desactivará la estación del administrador RDM.	Disabled Enabled
Hidden partition	Si desea acceder a la partición oculta, establezca este parámetro en Enabled. Si está activado, el servidor inicializará la partición oculta.	Disabled Enabled
Communication protocol	Este parámetro especifica la paridad, bits de parada y longitud de datos del puerto COM que se van a utilizar para la conexión RDM. Este parámetro tiene el valor fijo de N (ninguno), 8, 1 y no se puede configurar.	N , 8, o 1
COM port baud rate	Este parámetro permite establecer la velocidad de transferencia de COM para la conexión RDM. El valor del parámetro depende de la especificación del módem; por lo tanto, antes de cambiar este valor, consulte la guía del usuario del módem.	9600 57600
Detect tone	Si está activado, RDM comprobará si existe tono telefónico antes de marcar. Si está desactivado, RDM iniciará el proceso de marcado sin comprobar si existe tono telefónico.	Enabled Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
Remote console phone no.	Este parámetro permite definir el número de teléfono de la estación del administrador RDM que debe marcar el módulo RDM una vez activados RDM y la consola remota. Para definir el número, resalte el parámetro e introduzca el número de teléfono de la consola remota. Si el número de teléfono de la consola remota utiliza una línea de extensión, deberá introducir seis comas (,) después del número de teléfono y antes de la extensión, si existe. Al introducir el número de la extensión, se recomienda insertar una coma después de cada número. Las comas especifican un intervalo. Si este parámetro se deja en blanco, la función de llamada a la consola remota se ignorará.	Valor introducido por usuario
Dial out retry times	Este parámetro permite especificar el número máximo de intentos que el servidor RDM debe llevar a cabo para establecer la conexión con la estación del administrador RDM si se produce un fallo en el servidor y RDM está activado. Si el servidor ha realizado el número especificado de intentos y la conexión sigue fallando, ignorará el modo RDM y pasará al modo normal.	2 4 8 Infinite
Modem initial command	Algunos modems requieren comandos específicos para su inicialización. Este parámetro permite especificar el comando necesario para que el sistema admita tipos de modems concretos. Si no se especifica ningún comando, la BIOS utilizará el método predeterminado para inicializar el módem*.	Valor introducido por usuario

Parámetro	Descripción	Opción
Emergency management		
RDM work mode	Cuando detecta un fallo del sistema, el módulo RDM tomará algunas medidas en función del modo seleccionado. 1. Waiting: Llama a la estación RDM y espera a que ésta llame. 2. Reboot: Realiza la llamada y, a continuación, procede a la reinicialización. 3. Disabled: No realiza ninguna acción. Nota: Si se selecciona Waiting, es necesario que la contraseña tenga al menos tres caracteres.	Disabled Waiting Reboot
Waiting mode password	Impide el acceso no autorizado al servidor.	Valor introducido por usuario
Paging times	Permite establecer el número de veces que debe marcar el módulo RDM cuando falle el servidor o se cuelgue.	1,2,4 u 8
Paging No.	Permite establecer el número de buscador que debe marcar el módulo RDM cuando falle el servidor o se cuelgue.	Valor introducido por usuario

* Especifique un comando de inicialización sólo en el caso de obtener el mensaje de error Modem Initial Command Fail (Fallo del comando de inicialización de módem). En caso contrario, deje este parámetro en blanco.



► Advanced options

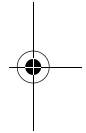
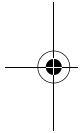


Nota: Si no dispone de los conocimientos técnicos adecuados, no cambie ningún valor del sistema en Advanced Options para evitar que se produzcan daños.

La pantalla siguiente muestra los parámetros de Advanced Options.

Advanced Options

- Memory/Cache Options
- PnP/PCI Options
- CPU Frequency





Memory/Cache options

Este parámetro permite configurar las funciones de memoria del sistema avanzado.

Memory/Cache Options

Level 1 Cache[Enabled]
Level 2 Cache.....[Enabled]

Memory at 15MB-16MB Reserved for.....[System]

Parámetro	Descripción	Opción
Level 1 cache	Permite activar o desactivar el primer nivel o memoria interna, es decir, la memoria integrada en la CPU.	Enabled Disabled
Level 2 cache	Permite activar o desactivar la memoria caché de segundo nivel que está incorporada en el módulo de CPU.	Enabled Disabled
Memory at 15MB-16MB reserved for	Para evitar conflictos de dirección de memoria entre el sistema y las tarjetas de expansión, se debe reservar este rango de memoria para que lo utilice el sistema o una tarjeta de expansión.	System Expansion board

PnP/PCI options

Este parámetro permite especificar la configuración para los dispositivos PCI. Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:

PnP/PCI Configuration

PCI IRQ Setting.....[Auto]

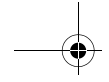
	INTA	INTB	INTC	INTD
PCI Slot 1.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 2.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 3.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 4.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 5.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 6.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 7.....	[--]	[--]	[--]	[--]
PCI Slot 8.....	[--]	[--]	[--]	[--]
Onboard VGA.....	[--]			
Onboard SCSI.....	[--]	[--]		
Onboard LAN.....	[--]			
USB Host Controller.....	[--]			

PCI IRQ Sharing.....[Yes]
 VGA Palette Snoop.....[Disabled]
 Plug and Play OS.....[Yes]
 Reset Resource Assignments.....[No]

Parámetro	Descripción	Opción
PCI IRQ setting	Seleccione Auto para que la BIOS configure automáticamente los dispositivos plug and play (PnP) instalados en el sistema; de lo contrario, seleccione Manual. Nota: Si desea obtener información técnica sobre la tarjeta PCI, consulte el manual.	Auto Manual
PCI slots 1 to 8	Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Auto, estos parámetros especifican la interrupción asignada automáticamente para cada uno de los dispositivos PCI. Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Manual, será necesario especificar la interrupción que se va a asignar a cada dispositivo PCI instalado en el sistema.	Valor introducido por usuario



Parámetro	Descripción	Opción
Onboard VGA	Permite asignar manualmente la interrupción de la VGA de tarjeta cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado en pantalla y no se puede configurar.	Valor introducido por usuario
Onboard SCSI	Permite asignar manualmente la interrupción del SCSI de tarjeta cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado pantalla y no se puede configurar.	Valor introducido por usuario
Onboard LAN	Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Auto, este parámetro especifica la interrupción asignada automáticamente para cada LAN de tarjeta. Al establecer el parámetro PCI IRQ Setting en Manual, será necesario especificar la interrupción que se va a asignar a cada LAN de tarjeta instalada en el sistema.	Valor introducido por usuario
USB host controller	Permite asignar manualmente la interrupción del controlador de host USB cuando el parámetro PCI IRQ Setting está establecido en Manual. Si PCI IRQ Setting está establecido en Auto, este parámetro aparece atenuado pantalla y no se puede configurar.	Valor introducido por usuario
PCI IRQ sharing	Al establecer este parámetro en Yes, podrá asignar la misma IRQ a dos dispositivos distintos. Para desactivar la función, seleccione No. Nota: Si no hay ninguna IRQ disponible para asignar a la función de dispositivo restante, se aconseja activar este parámetro.	Yes No



Parámetro	Descripción	Opción
VGA palette snoop	Este parámetro permite utilizar la función de snoop de paleta si se ha instalado más de una tarjeta VGA en el sistema. La función de snoop de paleta VGA permite que el registro de paleta de control (CPR) administre y actualice el DAC (Digital Analog Converter, convertidor digital a analógico, un almacén de datos de color) de RAM VGA de cada tarjeta VGA instalada en el sistema. El proceso de snoop permite al CPR enviar una señal a todas las tarjetas VGA para que puedan actualizar sus DAC de RAM. La señal pasa por las tarjetas continuamente hasta que todos los datos DAC de RAM se han actualizado. De esta forma se permite la visualización de varias imágenes en pantalla. Nota: Algunas tarjetas VGA tienen una configuración obligatoria para esta función. Antes de configurar este parámetro, consulte el manual de tarjetas VGA.	Disabled Enabled
Plug and play OS	Cuando este parámetro está definido en Yes, la BIOS inicializa sólo los dispositivos de arranque PnP, como las tarjetas SCSI. Cuando está definido en No, la BIOS inicializa todos los dispositivos PnP de arranque o de no arranque como, por ejemplo, las tarjetas de sonido. Nota: Defina este parámetro en Yes sólo si el sistema operativo es Windows 95/98.	Yes No
Reset resource assignments	Defina este parámetro en Yes para evitar conflictos de IRQ al instalar tarjetas ISA, ya sean PnP o no. De esta forma se borrará todas las asignaciones de recursos y se permitirá a la BIOS volver a asignar recursos a todos los dispositivos PnP instalados la siguiente vez que se reinicie el sistema. Después de borrar los datos de recursos, el parámetro se restablece en No.	No Yes

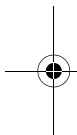


CPU Frequency

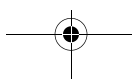
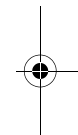
Este parámetro muestra la frecuencia de bus y la velocidad de la CPU. Al seleccionar esta opción se abre la pantalla siguiente:

CPU Frequency

Bus Frequency	100 MHz
Processor Speed.....	500 MHz
Single Processor MP Table.....	[Enabled]
MP Table Version.....	[V1.4]



Parámetro	Descripción	Opción
Bus frequency	La frecuencia de bus es la velocidad a la que se transfieren los datos entre los componentes internos del ordenador y la CPU o la memoria principal de la CPU. Una alta frecuencia de bus permite transferir los datos a mayor velocidad, lo que hace que las aplicaciones se ejecuten más rápido.	
Processor Speed	La velocidad de procesador es la velocidad a la que un microprocesador ejecuta las instrucciones. Las velocidades de reloj se expresan en megahercios (MHz), siendo 1 MHz igual a 1 millón de ciclos por segundo. Cuanto mayor es la velocidad del reloj, mayor es el número de instrucciones que la CPU ejecuta por segundo.	



Parámetro	Descripción	Opción
Single Processor MP Table	Al activar este parámetro, la BIOS puede crear una tabla de multiprocesador (MP) para que la utilice Windows NT. En un sistema de un único procesador que ejecute Windows NT, se recomienda desactivar este parámetro para mejorar el rendimiento del sistema. Si se instala otra CPU para disponer de un sistema dual, active este parámetro y, a continuación, vuelva a instalar Windows NT. En aquellos casos en los que este parámetro esté activado antes de instalar Windows NT en un sistema de un único procesador, es posible realizar una actualización a un sistema multiprocesador sin tener que instalar Windows NT de nuevo.	Enabled Disabled
MP Table version	Número de versión de la tabla de multiprocesador (MP).	



► Load default settings

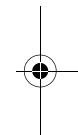
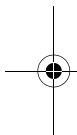
Esta opción permite cargar los valores predeterminados para la configuración de sistema optimizada. Al cargar los valores predeterminados, algunos de los parámetros aparecen atenuados con sus valores fijos. El usuario no puede configurar dichos parámetros.

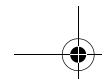
Al seleccionar Load Default Settings en el menú principal se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

Do you want to load default settings? [Yes] [No]

Seleccione Yes para cargar los valores predeterminados.

Seleccione No para ignorar el mensaje y volver a la utilidad BIOS.





► Abort settings change

Esta opción permite ignorar los cambios realizados a la BIOS y volver a cargar los valores anteriores.

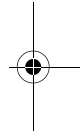
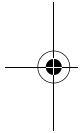
Al seleccionar Abort Settings Change en el menú principal se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

Do you want to abort settings change?

[Yes] [No]

Seleccione Yes para ignorar los cambios y volver a cargar los valores anteriores. Después de realizar la carga, aparecerá en pantalla el menú principal.

Seleccione No para ignorar el mensaje y volver a la utilidad BIOS.





► Exit Setup

Revise los valores de configuración del sistema. Si todos los valores son correctos, anótelos y guárdelos en un lugar seguro. En un futuro, si la batería se desgasta o el chip CMOS resulta dañado, sabrá cuáles son los valores que debe introducir al volver a ejecutar el programa de configuración.

Pulse la tecla ESC para salir del programa de configuración. Se abrirá el cuadro de diálogo siguiente:

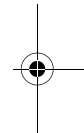
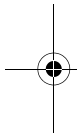
Do you really want to exit SETUP? [Yes] [No]

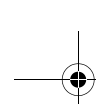
Utilice las teclas de flecha para seleccionar su respuesta. Pulse la tecla Intro.

Si ha realizado algún cambio en la utilidad de configuración, se abrirá el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

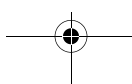
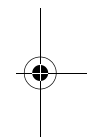
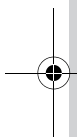
Settings have been changed. Do you want to save to CMOS settings? [Yes] [No]

Utilice las teclas de flecha para seleccionar su respuesta. Seleccione Yes para guardar los cambios en CMOS. Seleccione No para conservar los valores de configuración anteriores. Pulse la tecla Intro para salir.



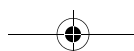
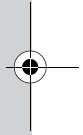
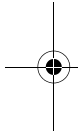


Apéndice A: Guía de instalación rápida de ASM Pro





En este apéndice se describe el procedimiento
para instalar ASM Pro y el software de agentes.





► Instalación de ASM Pro

Requisitos del sistema

ASM Console

- Procesador Intel Pentium o superior
- 64 MB de RAM (se recomienda 128 MB)
- 20 MB de espacio libre en disco duro
- Sistema operativo Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows NT o Windows 2000.
- Tarjeta Ethernet
- Módem

Agentes de escritorio y servidor ASM

- Procesador Intel Pentium o superior
- 64 MB de RAM (se recomienda 128 MB)
- 20 MB de espacio libre en disco duro
- Sistema operativo Novell NetWare, SCO OpenServer, SCO UnixWare, Linux RedHat, Microsoft Windows NT o Windows 2000
- Tarjeta Ethernet
- Módem (opcional para RAS/OOB*)

Configuración del sistema

Compruebe que el ordenador reúne los requisitos del sistema antes de empezar. Para una visualización óptima, defina una resolución de pantalla de 800 x 600 o superior.

* RAS (Remote Access Services, Servicios de acceso remoto) y OOB (Out-of-Band, Fuera de banda)



Instalación de ASM Console

Para instalar ASM Console:

1. Inserte el CD de recursos en la unidad de CD-ROM del sistema.
2. Haga clic en el icono **Inicio**.
3. Haga clic en **Instalador de software** y seleccione **ASM Console**.
4. Siga los pasos que indique el asistente de instalación.
5. Haga clic en **Finalizar** para completar la instalación.



.....
Nota: No olvide retirar todos los discos o CD de la unidad antes de reiniciar el sistema.

Instalación de ASM Server Agent

ASM Server Agent se puede instalar en cuatro sistemas operativos diferentes. El disco de instalación contiene los archivos de instalación de los sistemas operativos siguientes:

- Novell NetWare 5.x, 4.11
- SCO OpenServer 5.0
- SCO Unixware 7.x
- Microsoft Windows NT 4.0 Server
- Linux RedHat 6.2
- Microsoft Windows 2000 (Server y Advanced Server)

Instalación del agente para el servidor Novell NetWare



.....
Nota: Compruebe que el protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol) está configurado correctamente.

ASM Server Agent requiere que SNMP.NLM se ejecute con *Comunidad de control establecida en 'pública'*; en caso contrario, no se podrá establecer la comunicación entre ASM Console y ASM Server Agent.

ASMAGENT.NCF es el archivo de comandos que carga todos los módulos asociados de ASM Server Agent. Para cargar SNMP, utilice el comando siguiente:

```
load snmp control=public
```

Si carga SNMP.NLM antes de ASM Server Agent, deberá comprobar que la comunidad de control se ha configurado correctamente. Si desea obtener más información, consulte los documentos relacionados con el agente SNMP para NetWare (SNMP de NetWare).

Consulte AUTOEXEC.NCF para comprobar que se ha cargado SNMP. Tenga en cuenta que debido a la función de carga automática de NLM, no será posible localizar directamente la ubicación en la que se ha cargado SNMP. El módulo más común es TCPIP.NLM que carga automáticamente SNMP.NLM. Si utiliza el protocolo TCP/IP, deberá cargar SNMP a través de la línea de comandos *load snmp control=public* antes de cargar TCPIP.

Para usuarios de NetWare 4.x y Netware 5.x, si utiliza INETCFG.NLM para configurar la red, deberá configurar SNMP y comprobar que SNMP.NLM se está ejecutando con *Comunidad de control establecida en 'pública'*.

Para instalar el agente del servidor Novell NetWare:

1. Utilice la utilidad de creación de discos del CD de recursos de inicio para crear el disco de instalación de NetWare.
2. Inserte el disco en la unidad del servidor NetWare.
3. En la consola del servidor NetWare, escriba:

```
Load A: setup
```

4. Se le preguntará si desea instalar ASM Server Agent en el sistema. Seleccione **Sí** para instalar.

El programa de instalación detectará la versión de NetWare y el modelo del servidor. Del mismo modo, copiará los archivos NLM asociados en el directorio SYS: SYSTEM y C: del servidor NetWare e incluirá algunas líneas de comandos necesarias en AUTOEXEC.NCF de SYS: SYSTEM.

5. Si el controlador Mylex GAM y el servicio GAM están instalados en el sistema NetWare, el programa de instalación solicitará la instalación del agente Bbp.
6. Pulse cualquier tecla para continuar. Se ejecutará la utilidad de configuración de ASM Server Agent.

7. La opción **Contraseña** aparecerá resaltada. Defina una contraseña y salga de la utilidad.



.....

Nota: Se solicitará una contraseña cada vez que se utilice ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente como, por ejemplo, valores de umbral o cualquier método de control de capturas. Si se desactiva la contraseña, el agente quedará desprotegido al intentar la consola cambiar o definir estos valores.

8. Reinicie el sistema para activar los controladores ASM.



.....

Nota: ASM Server Agent se iniciará automáticamente una vez reiniciado y ejecutado el servidor.

Instalación del agente para SCO OpenServer



.....

Nota: Compruebe que el protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol) está configurado correctamente.

ASM Server Agent requiere que SNMP se ejecute con *comunidad establecida en 'pública'*. La dirección IP de ASM Console se debe establecer en */etc/snmpd.trap* para que pueda establecer comunicación con ASM Server Agent.

Para instalar el agente del servidor SCO, realice los pasos siguientes:

Si ya dispone del disco de instalación de ASM, diríjase al paso 2. En caso contrario, realice el paso 1 para generar el disco de instalación de ASM a partir del archivo de imágenes de disco incluido en el CD-ROM del paquete ASM.

1. Utilice la utilidad de creación de discos del CD de recursos de inicio para crear el disco de instalación de SCO OpenServer.
2. Si se encuentra en la ventana del escritorio, haga clic en el icono del administrador de software. Si se encuentra en el símbolo de sistema de UNIX shell, escriba "custom" y pulse **Intro**.
3. En el administrador de software o el programa personalizado (custom), seleccione **Software** y, a continuación, **Instalar Nuevo**.
4. Aparecerá la pantalla "Iniciar la instalación". Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Haga clic en **Continuar** para aceptar los valores predeterminados.

5. En la pantalla Seleccionar medios, resalte **Unidad de disco 0** y seleccione **Continuar**.
6. En el menú Instalación de preferencias, seleccione **Completa**. Aparecerá la pantalla asmconfig.



.....

Nota: Si el agente del servidor SCO ya se encuentra instalado, el programa le preguntará si desea conservar el archivo config existente. Elija Reinstalar para sobrescribir el agente del servidor SCO instalado con anterioridad o Actualizar si conoce la contraseña existente.

7. Se requerirá una contraseña para la nueva instalación. El sistema solicitará la introducción de una nueva contraseña y, una vez introducida ésta, se solicitará de nuevo su introducción.
8. Una vez definida la contraseña, seleccione la opción **SNMP_Config** e introduzca la dirección IP del sistema ASM Console. (Es posible ejecutar asmconfig en otro momento para añadir o cambiar la dirección IP de ASM Console. Si desea obtener información acerca de la ejecución de asmconfig, consulte el capítulo Utilidades de ASM Server Agent del manual de ASM Pro.)



.....

Nota: Si el agente del servidor SCO ya se encuentra instalado, las direcciones IP de destino aparecerán en esta pantalla.

El proceso de instalación añadirá el controlador del agente ASM al sistema operativo SCO. Antes de que el núcleo vuelva a establecer la conexión aparecerá el mensaje siguiente.

Añadiendo dispositivo a archivos de configuración de sistema. . .

Una vez finalizada la instalación, aparecerá el mensaje siguiente:

Instalación finalizada.

9. Salga del administrador de software o del programa personalizado (custom) y reinicie el sistema.

Configuración de ASM Server Agent para SCO OpenServer

Es posible desactivar la contraseña si ASM Server Agent sólo se ha instalado para utilizar funciones RDM o UPS (**Uninterruptible Power Supply, sistema de alimentación ininterrumpida**).



Puede utilizar la utilidad `asmconfig` para definir una contraseña para el agente. Se le solicitará una contraseña si utiliza ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente.

Si desea obtener información sobre cómo utilizar la utilidad `asmconfig`, consulte el capítulo Utilidades de ASM Server Agent del manual de ASM Pro.

Instalación del agente para el servidor SCO UnixWare



Nota: Para poder realizar todos los procedimientos que se describen a continuación, el usuario debe disponer de los permisos adecuados.

Para instalar el agente del servidor SCO UnixWare:

1. Genere el disco de instalación de ASM a partir del archivo DD incluido en el CD-ROM del paquete ASM.
2. Defina la unidad de CD-ROM. Por ejemplo, establezca el CD-ROM en `/mnt`.
3. Inserte un disco vacío de 1,44 MB en la unidad de disco y ejecute el comando:

```
# dd if={PATH}/asmuw.dd of=/dev/rdisk/f03ht
```

Siendo {PATH} el directorio en el que se ubica `asmuw.dd`. Por ejemplo, `/mnt/UnixWare`.

4. Inserte el disco de instalación de ASM en la unidad de disco y en el símbolo de sistema de shell, ejecute este comando para iniciar la instalación de ASM.

```
# pkgadd -d diskette1 asm
```

El proceso de instalación copiará el paquete ASM Server Agent en el directorio `/usr/asm` y modificará de forma automática los archivos de configuración de sistema siguientes:

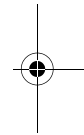
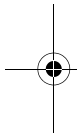
```
/etc/netmgt/snmpd.comm
```

```
/etc/netmgt/snmpd.peers
```

```
/etc/inittab
```

Una vez finalizada la instalación, se puede iniciar ASM Server Agent manualmente a través del comando:

```
# /usr/asm/asmsmuxd
```



o automáticamente la próxima vez que se reinicie el sistema.



Nota: Antes de iniciar el agente ASM SMUX (asmsmuxd), ejecute la utilidad de configuración del agente ASM (asmcfig) para configurar "SNMP", "ASM_Password" y otros parámetros. Si desea obtener más información acerca de la utilidad de configuración de ASM, consulte "Capítulo 4 – Utilidades de ASM Server Agent" del manual de ASM Pro.

Instalación del agente para el servidor Microsoft Windows NT



Nota: Antes de instalar el software de ASM, compruebe que el protocolo TCP/IP y su servicio SNMP asociado se encuentran instalados en el servidor.

Para instalar el agente de Windows NT, realice los pasos siguientes:

1. Una vez reiniciado el sistema NT, inicie la sesión como administrador de sistema e inserte el CD-ROM de instalación en la unidad.
2. Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Ejecutar**. Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá especificar el programa de instalación del directorio NT del CD de instalación.
3. Verifique la ruta y haga clic en **Aceptar**. Aparecerá la pantalla de bienvenida.
4. Haga clic en **Siguiente**. Se le preguntará si desea detener el servicio SNMP.
5. Haga clic en **Sí**. Se le solicitará que seleccione un directorio de destino. Si sólo desea instalar el agente ASM SNMP y la consola remota, seleccione **Típica**. Si desea seleccionar otros componentes, haga clic en **Personalizada**. El agente ASM consta de cinco componentes:
 - Agente SNMP
 - DMIEl agente ASM Pro define un archivo ASM.MIF propio que admite los mismos elementos que el agente SNMP.
 - Server Mif



Se instalará el archivo server.mif que DMTF ha definido.

- Consola remota

El servidor de consola remota instalado se puede controlar de forma remota a través del cliente de consola remota.

- MMC

Este componente sólo se admite en Windows 2000 y se encuentra integrado en Microsoft Management Console.

6. Haga clic en **Siguiente** para aceptar el directorio predeterminado o en **Examinar** para especificar otro directorio de destino. Seleccione todos los componentes que desee instalar y haga clic en Aceptar.

La utilidad asmcfg se ejecutará automáticamente.

Puede omitir los pasos del 7 al 11 si está instalando ASM Server Agent con el único propósito de utilizar funciones UPS y/o RDM.

7. Introduzca una contraseña y haga clic en **Aceptar**. Se le solicitará una contraseña si utiliza ASM Console para definir o cambiar de forma remota cualquier valor del agente NT. Si se desactiva la contraseña, el agente quedará desprotegido al intentar ASM Console cambiar o definir estos valores.
8. Introduzca la dirección IP del sistema ASM Console y, a continuación, haga clic en **AÑADIR** para añadir destinos de capturas. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la utilidad asmcfg. Esta dirección IP le indica al agente la ubicación de notificación (captura).
9. Haga clic en **Sí** para guardar los cambios. Aparecerá el cuadro de diálogo Ver archivo readme.
10. Haga clic en **Sí** para consultar dicho archivo o en **No** para continuar.
11. Haga clic en **Finalizar** para salir de la instalación.

► Instalación de RDM

En esta sección se proporcionan instrucciones detalladas para instalar el módulo RDM. Dicho módulo funciona en el agente y en la consola del software ASM Pro.

Requisitos del sistema

Antes de iniciar la instalación, compruebe que dispone de los componentes siguientes:

Requisitos del servidor RDM

Hardware

- Módem externo
- Módulo RDM
- Indicador LED RDM
- Busca

Software

- Novell NetWare v4.1 o superior y/o
- SCO OpenServer 5.0 o superior y/o
- Microsoft Windows NT 4.0 o superior y/o
- SCO UnixWare 7.0 o superior
- Agente ASM (Administrador de sistemas avanzados)
- Paquete RDM v4.3

Requisitos de la estación del administrador RDM

Hardware

- Procesador Pentium o superior
- 16 MB de RAM como mínimo
- 5 MB de espacio libre en disco duro como mínimo
- Módem

Software

- Microsoft Windows 95/98, Microsoft NT Workstation 4.0 o Windows 2000
- Consola ASM Console 4.3



Instalación del servidor RDM

En esta sección se describe el procedimiento para instalar el servidor RDM.

Instalación del módulo RDM



Nota: El módulo RDM viene instalado de fábrica. Las instrucciones siguientes se proporcionan en el caso de que sea necesario instalar el módulo RDM de nuevo.

Precauciones ESD (anti descargas electrostáticas)

Las descargas electrostáticas (ESD) pueden producir daños en el procesador, las unidades de disco, las tarjetas de expansión y otros componentes. Antes de instalar un componente del sistema, tenga siempre en cuenta las precauciones siguientes.

- No saque ningún componente de su envoltorio protector hasta que esté listo para instalarlo.
- Póngase una correa de toma de tierra en la muñeca y conéctela a una parte metálica de la unidad del sistema antes de manipular los componentes. En caso de no disponer de una correa para la muñeca, mantenga el contacto con la unidad del sistema mediante cualquier procedimiento que requiera protección contra las descargas electrostáticas.

Instrucciones previas a la instalación

Antes de instalar un componente del sistema, tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Apague el sistema y todos los periféricos conectados a la unidad antes de abrirla.
- Abra la carcasa.
- Tenga en cuenta las precauciones ESD (anti descargas electrostáticas) anteriores a la hora de manipular los componentes del sistema.
- Retire todos los periféricos o tarjetas de expansión que bloqueen el acceso a los conectores o ranuras de la tarjeta de sistema.
- Si desea obtener instrucciones específicas sobre el componente que va a instalar, consulte las siguientes secciones.

Instalación del módulo RDM

1. Abra la carcasa.
2. Alinee los conectores del módulo con sus correspondientes conectores de la tarjeta de sistema.
3. Inserte el módulo con cuidado. Evite doblar las patillas y compruebe que el módulo se ha ajustado correctamente.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la carcasa.
5. Acceda a la configuración de la BIOS para definir el modo de trabajo RDM que desee.

Conexión de periféricos de comunicación

Módem

El servidor y la estación del administrador RDM se comunican a través del protocolo del módem. Por esta razón, es necesario conectar a ambos sistemas un módem externo con una velocidad en baudios no inferior a 9600 bps. Para conectar un módem externo, conecte el cable serie RS232C al puerto de datos del módem y al puerto COM del sistema.



Nota: El módem del servidor RDM debe ir conectado al puerto COM2, mientras que el módem de la estación del administrador RDM puede ir conectado al puerto COM1 o COM2. Asegúrese de adquirir modems compatibles con el sistema telefónico de su zona para evitar posibles problemas. La velocidad de transferencia del módem debe ser de 28,8 K como mínimo.

Cuando el módem se encuentre activado, se deberá desactivar la luz de la señal CD/DCD (Detección de portadora/Detección de portadora de datos) para el correcto funcionamiento de RDM. Si no es así, consulte en la guía del usuario del módem la sección correspondiente a los conmutadores DIP para obtener información sobre el ajuste de la luz CD/DCD. Si el módem no dispone de un conmutador DIP, le recomendamos que lo sustituya por otro modelo que admita esta clase de conmutadores.

Teléfono

Para conectar el módem a una toma de teléfono, inserte el conector del teléfono en la toma del teléfono. A continuación, inserte el conector de la línea telefónica en el puerto de la línea del módem.

Busca

El busca es necesario sólo a efectos de notificación.



Instrucciones posteriores a la instalación

Después de instalar un componente del sistema, realice lo siguiente:

- Compruebe que los componentes se han instalado de acuerdo a las instrucciones especificadas en las secciones correspondientes.
- Vuelva a colocar todos los periféricos o tarjetas de expansión retiradas anteriormente.
- Vuelva a colocar la cubierta del sistema.
- Conecte los cables necesarios.
- Encienda el sistema y los periféricos conectados al mismo.

Instalación del software del agente RDM

Realice el procedimiento siguiente para garantizar la correcta instalación del software del agente RDM:

1. Cree una partición de RDM oculta.

La partición oculta de RDM es una partición DOS del disco duro que permite preinstalar herramientas de diagnóstico cuando sea necesario y sin necesidad de utilizar un disco o CD. Del mismo modo, permite acceder al sistema desde la estación del administrador RDM remota.

Realice el procedimiento siguiente para crear una partición oculta de RDM:

- Prepare un disco duro "vacío", es decir, que no tenga ningún sistema operativo instalado.
- Inserte un disco de arranque DOS en la unidad de disco.
- Una vez realizado el proceso de arranque desde la unidad de disco, utilice el comando DOS FDISK para crear una partición DOS. El tamaño mínimo de la partición es 33 MB.
- Active la partición y salga de FDISK. A continuación, reinicie el sistema.
- Formatee la partición DOS. Una vez completado el formateo, asigne un nombre a la partición como, por ejemplo, RDM para que resulte fácil su identificación.
- Instale (o transfiera) el sistema operativo DOS a la partición.
- Ejecute `\agent\install.bat` para instalar el controlador de RDM y ocultar la partición RDM. Estos valores sólo se aplicarán una vez reiniciado el sistema.



Una vez creada la partición oculta, podrá instalar otros sistemas operativos en el mismo disco duro. Pero antes, deberá comprobar que el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM está establecido en Disabled. Si desea obtener más información acerca de la BIOS de RDM, consulte el capítulo BIOS de RDM del manual de ASM Pro.



Importante: Si está utilizando un disco duro IDE con una capacidad inferior a 540 MB, compruebe que ha desactivado el modo LBA. En caso contrario, deberá utilizar el modo LBA que definió para el resto de sistemas operativos al crear la partición oculta de RDM.



Nota: Cuando se reinicia el sistema en la partición oculta, no es posible utilizar otras utilidades como, por ejemplo, FDISK.EXE para cambiar los valores de la partición oculta.

Eliminación de la partición oculta



Importante: No es posible volver a crear la partición oculta de RDM una vez eliminada. Antes de empezar, asegúrese de que no va a necesitar una partición oculta en el futuro.

Realice el procedimiento siguiente para eliminar la partición oculta:

- Inserte un disco de arranque en la unidad de disco.
- Acceda a la configuración de la BIOS y establezca el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM en Enabled.
- Una vez realizado el proceso de arranque desde la unidad de disco, utilice FDISK para eliminar la partición oculta de RDM. No elimine otras particiones o cambie el formato de la partición activa.
- Salga de FDISK y reinicie el sistema.
- Acceda a la configuración de la BIOS y establezca el parámetro Hidden Partition de la BIOS de RDM en Disabled.

2. Instalar un sistema operativo.

RDM admite los sistemas operativos siguientes:

- Novell NetWare
- Microsoft Windows NT y Windows 2000
- SCO OpenServer
- SCO UnixWare

Es posible instalar uno o todos los sistemas operativos. Si desea obtener las instrucciones de instalación, consulte la documentación que se facilita con el paquete del sistema operativo.

3. Instalar el controlador del agente RDM.



Nota: Antes de empezar, compruebe que ha instalado todos los componentes y periféricos necesarios para la estación y el servidor RDM.

El controlador de la estación o el servidor RDM viene incluido en el paquete de software de ASM Pro. Por esta razón, para poder instalar el controlador del agente RDM deberá instalar el software del agente ASM. Si desea obtener más información acerca de cómo instalar el software de ASM, consulte la documentación que se facilita con el paquete de ASM.

4. Activar el controlador.

Una vez instalado el controlador del agente ASM, el sistema activa automáticamente el controlador de RDM. No es necesario activar el controlador de RDM manualmente, al no ser que se haya desactivado previamente por alguna razón.



Nota: Se recomienda NO desactivar el controlador RDM. Si se desactiva el controlador RDM, la estación del administrador RDM no podrá acceder de forma remota al servidor en el caso de que se produzca un fallo del sistema.

NetWare

Para activar el controlador de RDM en un entorno Netware, escriba:

```
# LOAD MAGENT
```

Para desactivar el controlador, escriba:

```
# UNLOAD MAGENT
```

Windows NT

Para activar el controlador de RDM en un entorno Windows NT, abra un símbolo del sistema y escriba:

STARTRDM.EXE

Para desactivar el controlador de RDM en un entorno Windows NT, abra un símbolo del sistema y escriba:

CANCEL.EXE

SCO OpenServer

Para activar el controlador de RDM en un entorno SCO OpenServer, escriba:

#/XSNMPD/RDMTESTTART

siendo #/XSNMPD el directorio que contiene los controladores de RDM.

Para desactivarlo, escriba:

#/XSNMPD/RDMTEST CANCEL

SCO UnixWare

Para activar el controlador de RDM en un entorno SCO Unixware, escriba:

#/USR/ASM/RDMTEST START

Para desactivarlo, escriba:

#/USR/ASM/RDMTEST CANCEL

► Instalación de AWM y Microsoft IIS

Requisitos del sistema

- Procesador Intel 486 o superior
- 64 MB de RAM
- 10 MB de espacio libre en disco duro
- Windows NT Server 4.0 o Windows 2000 con los siguientes componentes:
 - Microsoft Internet Information Server 2.0 o superior (se recomienda 4.0)
 - Páginas de Microsoft Active Server (ASP)
 - Servicio SNMP
- Tarjeta Ethernet
- Módem

Instalación de AWM

Para instalar AWM:

1. Inserte el CD de recursos en la unidad de CD-ROM del sistema.
2. Haga clic en el icono Inicio.
3. Haga clic en Instalador de software y seleccione AWM.
4. Siga los pasos que indique el asistente de instalación.
5. Haga clic en Finalizar para completar la instalación.



Nota: Para Windows NT 4.0, AWM instalará automáticamente el núcleo WbEM o el proveedor de SNMP WbEM, en el caso de que éstos no se encuentren instalados. Para Windows 2000, el núcleo WbEM ya viene incorporado. AWM sólo instalará el proveedor de SNMP WbEM si éste no se encuentra instalado. Una vez instalados estos componentes, se deberá reiniciar el sistema.

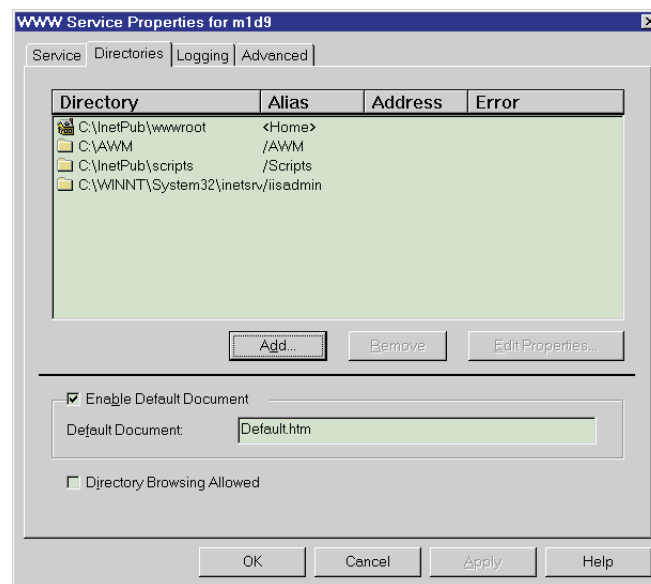
Instalación de Microsoft IIS



Nota: Si dispone de IIS 4.0 o superior, el directorio se añadirá automáticamente.

Para instalar Microsoft IIS:

1. Abra el programa de configuración de IIS y compruebe el valor del directorio virtual.
2. Compruebe el directorio virtual. Si no existe ningún directorio virtual para AWM, cree uno y asígnele el nombre AWM. Señale el directorio en el que se encuentran instalados los archivos principales de AWM (p. ej. C:/AWM).



3. Una vez añadido el directorio virtual, haga clic en la casilla de verificación **Ejecutar** y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para guardar los cambios y salir.

